beyerdynamic

DT 900 PRO X

PROFESSIONAL HEADPHONES

MANUAL

EN

CONTENTS

Safety Instructions 3
Application 3
Maintenance 3
How to connect the cable 4
How to change the ear pads 4
How to change the headband pad 5
Version 5
Supplied accessories 5
Accessories and replacement parts 5
Service 5
Technical Specifications 6
Disposal 6

EN

Thank you for selecting the dynamic DT 900 PRO X premium studio headphones with STELLAR.45 drivers from beyerdynamic.

Please take some time to read carefully through this information before using the product.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

SAFETY INSTRUCTIONS



Risk of injury

- We would like to point out that excessively high volumes and long listening times may cause hearing damage. Hearing defects always constitute an irreversible impairment of hearing ability. If you suffer from tinnitus, do not use headphones or reduce the volume.
- According to regulations to protect employees against damages caused by noise and vibrations, please follow these instructions:
  85 dB SPL for **max. 8 hours**
  88 dB SPL for **max. 4 hours**
  91 dB SPL for **max. 2 hours**
  94 dB SPL for **max. 1 hour**
  97 dB SPL for **max. 30 minutes**
  100 dB SPL for **max. 15 minutes**
- When connecting the headphones, please ensure that the volume is turned down to minimum. Adjust the volume after putting on the headphones.



Danger to life

- Headphones drastically reduce perception of external sounds. Using headphones in road traffic can be potentially dangerous. The user's hearing must not be impaired to the extent that it causes road safety risks. Please also make sure that you do not use the headphones in traffic, especially within an area of potentially dangerous machines and tools.
- Furthermore, avoid using headphones in situations where hearing must not be affected, especially when crossing a railway crossing or at a construction site.

Liability / intended use

- Do not use the product for any application which is not described in this product information.
- beyerdynamic is not liable for improper use of the product and its accessories.

APPLICATION

With the closed DT 900 PRO X, beyerdynamic presents a pair of circumaural studio headphones that are suitable for professional monitoring, mixing and mastering in the studio as well as on the road. This is enabled by the STELLAR.45 driver, developed in Heilbronn - Germany, which reproduces the best studio-quality sound loudly and powerfully on all playback devices. Whether on an interface, laptop, tablet or mobile phone, there are no limits to creativity.
The detachable mini-XLR cable can be replaced by cables of different lengths and connection options.
The rugged spring steel headband construction gives the over-ear headphones a secure fit and ensures durability. The supple velour ear pads are soft to touch, as you would expect, and ensure comfortable air circulation. Thanks to soft memory foam, the headband adapts ergonomically to the shape of the head and, like the ear pads, it can be replaced when necessary. Robust and high-quality materials complete these headphones, which are handmade in Germany.

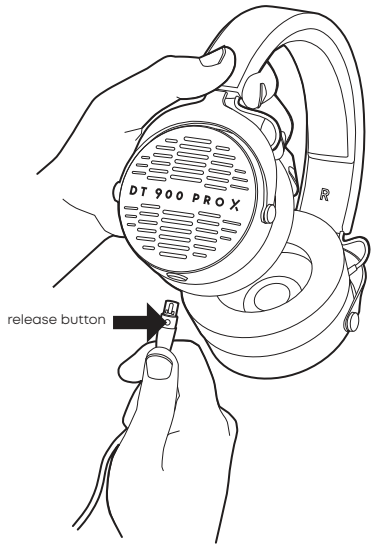
MAINTENANCE

- As with any equipment which will be used in close proximity to sensitive areas of the body, it is essential that the ear pads and headband are kept clean. Use a damp cloth for cleaning using warm water only taking care not to allow any water drops into the ear cups or transducers.
- If necessary, you can carefully remove the ear pads and headband pad and clean them with mild soapy water.
- **WARNING: Never** use any solvent cleaning agents! Furthermore, the pads must be completely dry before they are attached to the headphone again.
- **Never** use a **vacuum cleaner** for cleaning the headphones, as this may cause irreparable damage.
- Should it become necessary to replace the ear pads or the headband pad, refer to "Replacement Parts and Accessories". You can easily do this yourself.
- If other components have to be replaced, please contact your local beyerdynamic representative.

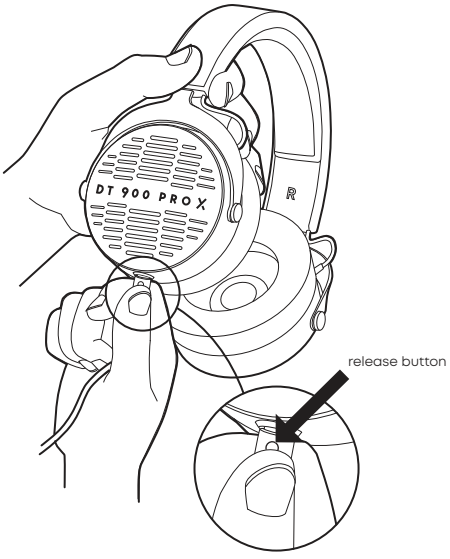
EN

HOW TO CONNECT THE CABLE

- The lockable connecting cable is fitted with a 3-pin mini XLR cable connector to the headphones.
- For correct assembly, the small release button of the cable must face to the outer site of the headphone.
- When connecting the cable, make sure that the cable connector locks in place of the ear cup.
- **Caution:**
  Connect the jack connector of the headphone cable to a headphone socket only! If you connect the headphones to any other jack socket, the headphones could be damaged.

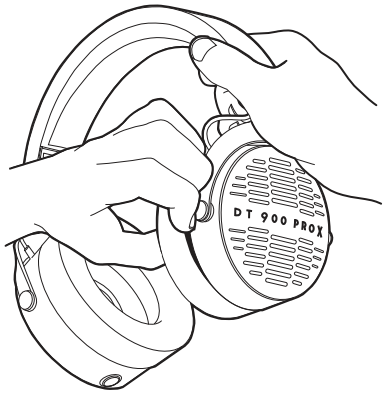


- When you want to change the cable, please press the small button for release and simultaneously pull off the cable connector from the headphone.

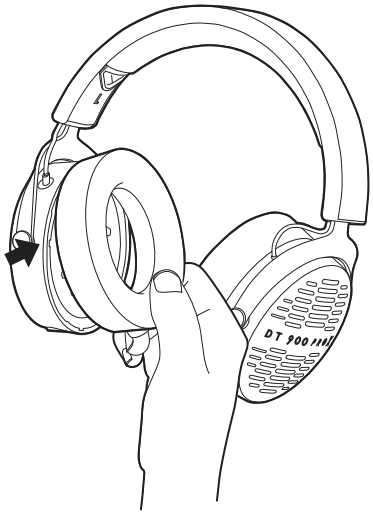


HOW TO CHANGE THE EAR PADS

- To remove the ear pad, carefully pull apart the gap between housing and ear pad using your fingertips or a narrow blunt object.



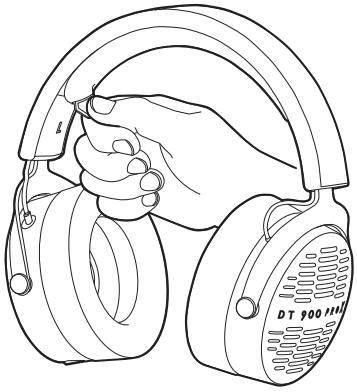
- To attach the ear pad, please make sure that the snap-in nose of the ear pad sits in the right place.
- Then press gently with the palm of your hand against the ear pad until the ring snaps into place.



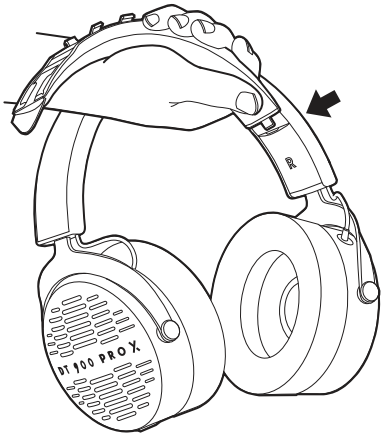
EN

HOW TO CHANGE THE HEADBAND PAD

- To remove the headband pad, carefully pull on the silicon strap until all hooks of the headband pad are released from the headband.



- To attach the headband pad, make sure that the snap-in nose on the right side sits in the right place.
- Then press gently the pad into the headband until the hooks snap into place.



VERSION

- DT 900 PRO X
  Dynamic premium studio
  headphones, open, 48 Ω. . . . . Order # 729.906

SUPPLIED ACCESSORIES

- 1 x Straight cable, 3-pin mini XLR and mini stereo jack (3.5 mm) & 1/4" (6.35 mm) adapter, length 3 m (9.8 ft)
- 1 x Straight cable, 3-pin mini XLR and mini stereo jack (3.5 mm) & 1/4" (6.35 mm) adapter, length 1.8 m (5.9 ft)
- 1 x Bag

ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS

- Accessories and replacement equipment can be found at: **www.beyerdynamic.com**
- If you have technical problems while using the headphones or need further guidance, please visit our FAQ website at: **support.beyerdynamic.com**

SERVICE

- If you require service, please contact qualified service personnel or directly:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  E-mail: service@beyerdynamic.de

- Dismantling the headphone yourself will invalidate the guarantee.

DISPOSAL

- At the end of its operating life this product may not be disposed of along with normal household waste. Please take it to a designated recycling point for electric and electronic appliances.
- This is indicated by the symbol on the product, the operating instructions or the packaging.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

Transducer type	Dynamic
Operating principle	Open
Sound coupling to the ear	Circumaural
Frequency response	5 - 40,000 Hz
Nominal impedance	48 Ω
Nominal sound pressure level @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Nominal sound pressure level @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Short term maximum input power	100 mW
Rated maximum input power (continuous operation)	30 mW
THD @ 1 mW	0.80% @ 100 Hz 0.05% @ 500 Hz 0.04% @ 1 kHz
Headband pressure	5.3 N
Length and type of cable	3 m (9.8 ft) / straight cable or 1.8 m (5.9 ft) / straight cable, each detachable, with 3-pin mini XLR cable connector, single-sided
Connection	Gold-plated mini stereo jack (3.5 mm) & 1/4" adapter (6.35 mm)
Weight (without cable)	345 g

DE

INHALT

Sicherheitshinweise 6
Anwendung 6
Pflege 6
Kabel anschliessen 7
Ohrpolster wechseln 7
Kopfpolster wechseln 8
Version 8
Lieferzubehör 8
Zubehör und Ersatzteile 8
Service 8
Technische Daten 9
Entsorgung 9

Sie haben sich für den dynamischen Premium-Studiokopfhörer DT 900 PRO X mit STELLAR.45 Treibern von beyerdynamic. entschieden. Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit und lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme aufmerksam durch.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

SICHERHEITSHINWEISE



Verletzungsgefahr

- Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass zu hohe Lautstärken und zu lange Hörzeiten das Gehör schädigen können. Hörschäden stellen immer eine irreversible Beeinträchtigung des Hörvermögens dar. Sollten Sie an Tinnitus leiden verzichten Sie besser auf den Gebrauch von Kopfhörern bzw. reduzieren Sie die Lautstärke.
- Gemäß der „Verordnung zum Schutz der Beschäftigten vor Gefährdungen durch Lärm und Vibrationen“ gilt:
  bei **85 dB** Schalldruckpegel **max. 8 Stunden**
  bei **88 dB** Schalldruckpegel **max. 4 Stunden**
  bei **91 dB** Schalldruckpegel **max. 2 Stunden**
  bei **94 dB** Schalldruckpegel **max. 1 Stunde**
  bei **97 dB** Schalldruckpegel **max. 30 Minuten**
  bei **100 dB** Schalldruckpegel **max. 15 Minuten**
- Wenn Sie den Kopfhörer verwenden, achten Sie darauf, dass die Lautstärke (Volume) auf Minimum eingestellt ist. Regeln Sie die Lautstärke erst nach Aufsetzen des Hörers.



Lebensgefahr

- Kopfhörer reduzieren die akustische Außenwahrnehmung drastisch. Die Verwendung von Kopfhörern im Straßenverkehr birgt großes Gefährdungspotenzial. Das Gehör des Benutzers darf auf keinen Fall so stark beeinträchtigt werden, dass die Verkehrssicherheit gefährdet ist. Bitte achten Sie zudem darauf, dass Sie die Kopfhörer insbesondere nicht im Straßenverkehr, besonders im Aktionsbereich von möglicherweise gefährlichen Maschinen und Arbeitsgeräten verwenden.
- Vermeiden Sie außerdem den Gebrauch von Kopfhörern in Situationen, in denen das Hörvermögen **nicht** beeinträchtigt werden darf, insbesondere beim Überqueren eines Bahnübergangs oder auf einer Baustelle.

Haftung / bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Benutzen Sie das Produkt nicht anders als in dieser Produktanleitung beschrieben.
- beyerdynamic übernimmt keine Haftung bei nicht bestimmungsmäßen Gebrauch des Produktes sowie der Zubehörteile.

ANWENDUNG

Mit dem offenen DT 900 PRO X präsentiert beyerdynamic einen ohrumschließenden Studio-Kopfhörer, der für professionelles Abhören, Mixing und 0-Mastering im Studio als auch unterwegs geeignet ist. Möglich macht das der neu in Heilbronn entwickelte STELLAR.45 Treiber, der besten Klang in Studioqualität laut und druckvoll wiedergibt – an allen Wiedergabegeräten. Ob am Interface, Laptop, Tablet oder Handy: der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt.
Das abnehmbare Mini-XLR-Kabel kann durch Kabel mit anderen Längen und Anschlussmöglichkeiten ausgetauscht werden.
Die robuste Federstahl-Bügelkonstruktion verleiht dem Over-Ear-Kopfhörer einen sicheren Sitz und sorgt für Langlebigkeit.
Die weichen Ohrpolster aus Velours sind gewohnt anschmiegsam und gewährleisten eine komfortable Luftzirkulation.
Das Kopfband passt sich dank weichem Memory-Schaumstoff ergonomisch der Kopfform an und kann, wie auch die Ohrpolster, bei Bedarf ausgetauscht werden.
Robuste und hochwertig verarbeitete Materialien runden den in Deutschland von Hand gefertigten Kopfhörer ab.

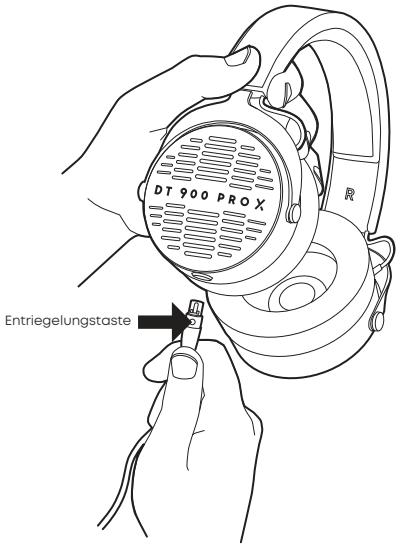
PFLEGE

- Aus hygienischen Gründen sollten Sie Ohr- und Kopfpolster gelegentlich mit einem weichen, mit Wasser befeuchtetem Tuch reinigen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Hörerschalen bzw. Wandler dringt.
- Wenn nötig, können Sie vorsichtig Ohr- und Kopfpolster abnehmen und mit einer milden Seifenlauge reinigen.
- **ACHTUNG: Keine** lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden! Die Polster müssen außerdem komplett trocken sein, bevor Sie sie wieder am Kopfhörer befestigen.
- **Bitte benutzen Sie auf keinen Fall** einen **Staubsauger** zur Reinigung, da es sonst zu irreparablen Schäden an dem Kopfhörer kommen kann.
- Da Ohr- und Kopfpolster einem natürlichen Verschleiß unterliegen, wird es von Zeit zu Zeit notwendig, sie auszutauschen (siehe „Zubehör und Ersatzteile“). Dies können Sie leicht selbst machen.
- Müssen weitere Komponenten ersetzt werden, wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige beyerdynamic-Vertretung.

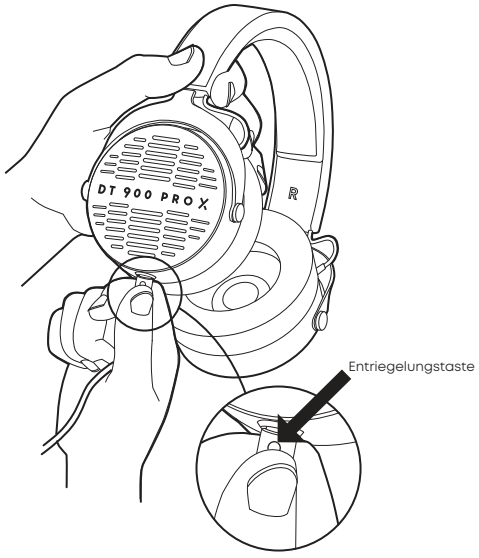
DE

KABEL ANSCHLIESSEN

- Das Anschlusskabel ist hörerseitig mit einer 3-poligen Mini-XLR-Kabelbuchse ausgestattet und verriegelbar.
- Für die korrekte Montage muss die kleine Entriegelungstaste des Kabels zur Außenseite des Kopfhörers zeigen.
- Achten Sie beim Anschluss des Kabels darauf, dass die Kabelbuchse in der Gehäuseschale des Kopfhörers einrastet.
- **Vorsicht:**
  Schließen Sie den Klinkenstecker des Kopfhörerkabels nur an eine Kopfhörerbuchse an! Wenn Sie den Kopfhörer an andere Klinkenanschlüsse anschließen, könnte er beschädigt werden.

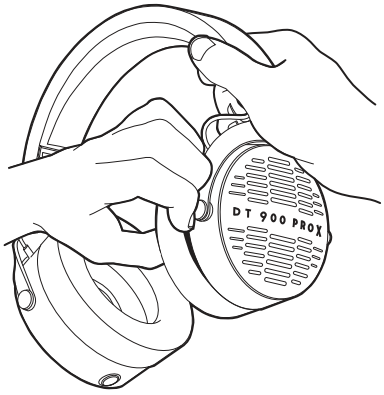


- Wenn Sie das Kabel wechseln möchten, drücken Sie bitte die kleine Taste zum Entriegeln und ziehen Sie gleichzeitig die Kabelbuchse vom Kopfhörer ab.

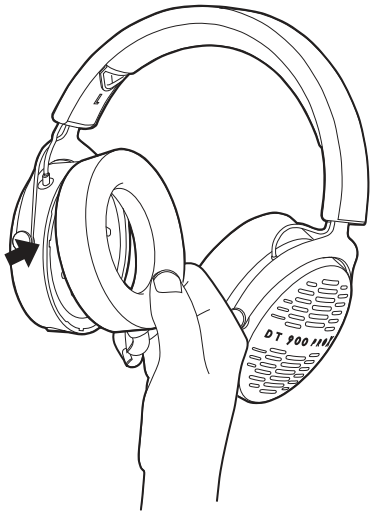


OHRPOLSTER WECHSELN

- Um das Ohrpolster zu wechseln, ziehen Sie bitte vorsichtig den Spalt zwischen Gehäuse und Ohrpolster mit den Fingerspitzen oder einem schmalen stumpfen Gegenstand auseinander.

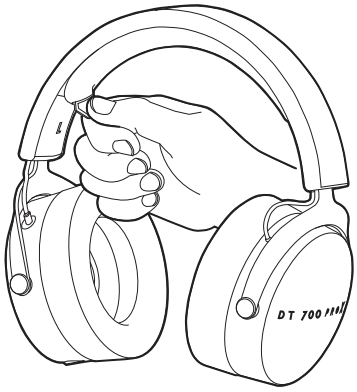


- Beim Montieren des neuen Ohrpolsters achten Sie bitte darauf, dass die Rastnase des Ohrpolsters an der richtigen Stelle sitzt.
- Drücken Sie dann sanft mit der Handfläche gegen das Ohrpolster, bis der Ring einrastet.

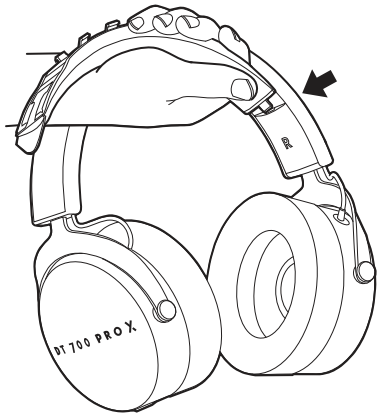


KOPFPOLSTER WECHSELN

- Um das Kopfpolster zu entfernen, ziehen Sie bitte vorsichtig am Silikonband, bis alle Haken des Kopfpolsters vom Kopfbügel gelöst sind.



- Zum Montieren des neuen Kopfpolsters, achten Sie bitte darauf, dass die Rastnase auf der rechten Seite in die richtige Position einrastet.
- Drücken Sie dann vorsichtig das Polster in den Kopfbügel, bis die Haken einrasten.



VERSION

- DT 900 PRO X
  Dynamischer Premium-Studiokopfhörer, offen, 48 Ω . . . . . Best.-Nr. 729.906

LIEFERZUBEHÖR

- 1 x gestrecktes Kabel, Mini-XLR und 3,5 mm Stereo-Klinke & 6,35 mm Adapter, Länge 3 m
- 1 x gestrecktes Kabel, Mini-XLR und 3,5 mm Stereo-Klinke & 6,35 mm Adapter, Länge 1,8 m
- 1 x Tragetasche

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

- Zubehör und Ersatzteile finden Sie im Internet unter: **www.beyerdynamic.com**
- Wenn Sie beim Verwenden des Kopfhörers technische Problem haben oder weitere Informationen zum Gebrauch benötigen, besuchen Sie bitte unsere FAQ-Website unter: **support.beyerdynamic.com**

SERVICE

- Im Servicefall wenden Sie sich bitte an autorisiertes Fachpersonal oder direkt an:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  E-mail: service@beyerdynamic.de

- Öffnen Sie den Kopfhörer auf keinen Fall selbst, Sie könnten sonst alle Gewährleistungsansprüche verlieren.

ENTSORGUNG

- Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.
- Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist daraufhin.



TECHNISCHE DATEN

Wandlerprinzip	Dynamisch
Arbeitsprinzip	Offen
Art der Ankopplung an das Ohr	ohrumschließend
Übertragungsbereich	5 - 40.000 Hz
Nennimpedanz	48 Ω
Kennschalldruckpegel @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Kennschalldruckpegel @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Höchste Kurzzeit-Belastbarkeit	100 mW
Höchste Nennbelastbarkeit (Dauerbetrieb)	30 mW
Klirrfaktor @ 1 mW	0,80% @ 100 Hz 0,05% @ 500 Hz 0,04% @ 1 kHz
Andrückkraft	5,3 N
Länge und Art des Kabels	3 m / gestrecktes Kabel bzw. 1,8 m / gestrecktes Kabel, jeweils steckbar, mit 3-pol. Mini-XLR-Kabelbuchse, einseitig zugeführt
Anschluss	Vergoldeter Stereoklinkenstecker 3,5 mm & Adapter 6,35 mm
Gewicht (ohne Kabel)	345 g

FR

SOMMAIRE

Consignes de sécurité 13
Utilisation 13
Entretien 13
Branchement du câble 14
Remplacement des coussinets 14
Remplacement du bandeau de l'arceau serre-tête . . . 15
Version 15
Accessoires également fournis 15
Accessoires et pièces de rechange 15
Service après-vente 15
Caractéristiques techniques 16
Mise au rebut 16

Vous avez choisi le casque dynamique de studio haut de gamme DT 900 PRO X avec les pilotes STELLAR.45 de beyerdynamic. Nous vous remercions de votre confiance.

Veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service du casque.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Risque de blessures

- Nous souhaitons vous avertir qu'une écoute à volume sonore trop élevé pendant trop longtemps peut endommager l'ouïe. Des lésions auditives représentent toujours une diminution irréversible de la capacité auditive. Si vous souffrez d'acouphènes, mieux vaut renoncer à l'utilisation d'un casque ou réduire le volume.
- Selon la directive concernant la protection des travailleurs contre les bruits et les vibrations aux postes de travail », ce qui suit s'applique :
  À un niveau de pression acoustique
  de **85 dB**, une durée d'écoute **max. de 8 heures**
  de **88 dB**, une durée d'écoute **max. de 4 heures**
  de **91 dB**, une durée d'écoute **max. de 2 heures**
  de **94 dB**, une durée d'écoute **max. de 1 heure**
  de **97 dB**, une durée d'écoute **max. de 30 minutes**
  de **100 dB**, une durée d'écoute **max. de 15 minutes**
- Lorsque vous branchez le casque, veillez à ce que le volume sonore (volume) soit réglé à un minimum. Réglez le volume sonore seulement après avoir mis le casque sur les oreilles.



Danger de mort

- Les casques diminuent énormément la perception acoustique des bruits ambiants. Le port d'un casque lors des déplacements sur la voie publique présente un gros risque potentiel. L'ouïe de l'utilisateur ne doit, en aucun cas, être si influencée que cela représente un risque pour la sécurité routière. Veuillez, en outre, veiller à ne pas utiliser les casques en particulier lors des déplacements sur la voie publique et dans le rayon d'action de machines et d'outils potentiellement dangereux.
- De plus, évitez d'utiliser les casques lorsque la capacité auditive ne doit **pas** subir de diminution, en particulier lors du franchissement d'un passage à niveau ou sur un chantier.

Responsabilité / utilisation conforme

- N'utilisez pas le produit pour un autre usage que celui décrit dans ce mode d'emploi.
- beyerdynamic ne saurait être tenu responsable en cas d'utilisation non conforme du produit et des accessoires.

UTILISATION

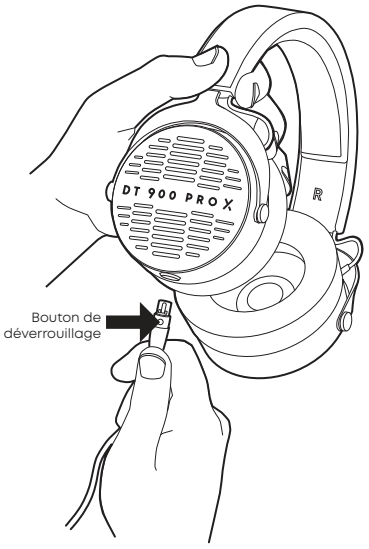
Avec le casque ouvert DT 900 PRO X, beyerdynamic présente un casque de studio circum-aural adapté à une écoute, au mixage et au 0-mastering professionnels aussi bien au studio que pendant les déplacements. Cela est possible grâce au pilote STELLAR.45 nouvellement mis au point à Heilbronn en Allemagne qui restitue le meilleur son de manière forte et puissante avec une qualité studio à tous les appareils de lecture. Que ce soit à l'interface, à l'ordinateur portable, sur la tablette ou le téléphone portable : la créativité n'a pas de limite.
Le câble mini-XLR amovible peut être remplacé par un câble d'autres longueurs et présentant d'autres possibilités de raccord.
La construction robuste de l'arceau en acier à ressort donne au casque circum-auriculaire une assise sûre et garantit une longue durée de vie.
Les coussinets souples en velours sont, comme d'habitude, enveloppants et garantissent une circulation agréable de l'air.
Le serre-tête s'adapte ergonomiquement à la forme de la tête grâce à la mousse à mémoire et est interchangeable, si besoin est, comme c'est le cas des coussinets.
Les matériaux robustes et de grande qualité parfont le casque fabriqué à la main en Allemagne.

ENTRETIEN

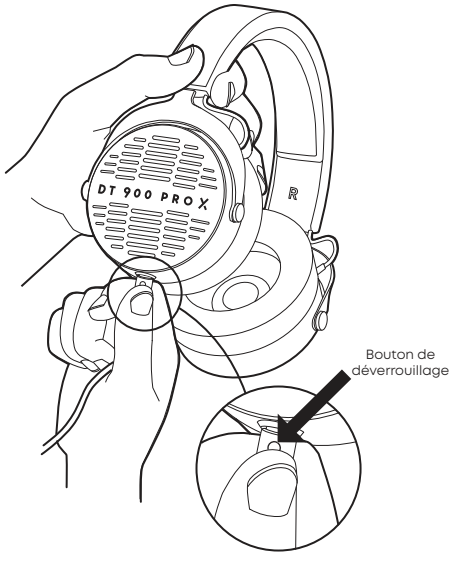
- Pour des raisons d'hygiène, vous devriez nettoyer de temps à autre le bandeau de l'arceau serre-tête et les coussinets avec un chiffon doux humidifié d'eau. Veillez à ce que l'eau ne s'infiltre pas dans les coques du casque ou dans les transducteurs.
- Si nécessaire, vous pouvez retirer avec précaution les coussinets et le bandeau de l'arceau serre-tête et les nettoyer à l'eau légèrement savonneuse.
- **ATTENTION :** n'utilisez **pas** des nettoyants contenant des solvants ! Les coussinets doivent être, en outre, complètement secs avant que vous les replaciez sur le casque.
- **ATTENTION :** n'utilisez **en aucun cas**, un **aspirateur** pour le nettoyage car cela pourrait entraîner des dommages irréparables au casque.
- Les coussinets et le bandeau de l'arceau serre-tête sont soumis à une usure naturelle, il est nécessaire de les remplacer de temps en temps (voir « Accessoires et pièces de rechange »). Vous pouvez effectuer vous-même cette tâche.
- S'il est nécessaire de remplacer d'autres pièces, veuillez contacter le représentant local de beyerdynamic responsable de votre région.

BRANCHEMENT DU CÂBLE

- Côté casque, le câble de raccordement est équipé d'une douille de câble mini-XLR à 3 pôles et est verrouillable.
- Pour le montage correct, le petit bouton de déverrouillage du câble doit être tourné vers le côté extérieur du casque.
- Faites attention lors du branchement du câble à ce que la douille de câble s'encliquette dans la coque du casque.
- **Prudence :**
  Ne raccordez la fiche jack du câble du casque qu'à une douille de casque ! Si vous branchez le casque à d'autre prises jacks, il pourrait être endommagé.

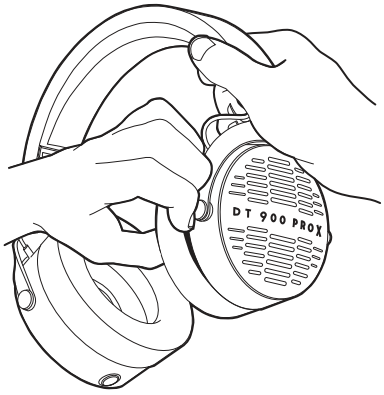


- Si vous souhaitez remplacer le câble, veuillez appuyer sur le petit bouton de déverrouillage et retirez, en même temps, la douille de câble du casque.

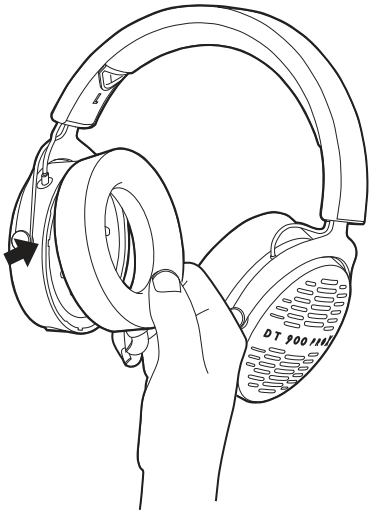


REMPLACEMENT DES COUSSINETS

- Pour remplacer le coussinet, veuillez écarter en tirant avec précaution l'interstice entre la coque et le coussinet du bout des doigts ou en utilisant un objet mince et émoussé.

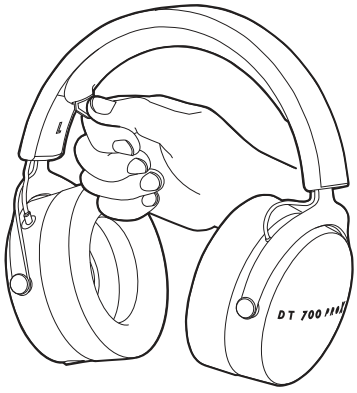


- Lors du montage du coussinet neuf, veuillez faire attention à ce que l'ergot d'encliquetage du coussinet soit fixé au bon endroit.
- Appuyez ensuite doucement avec la paume de la main sur le coussinet jusqu'à ce que la bague du coussinet s'encliquette.

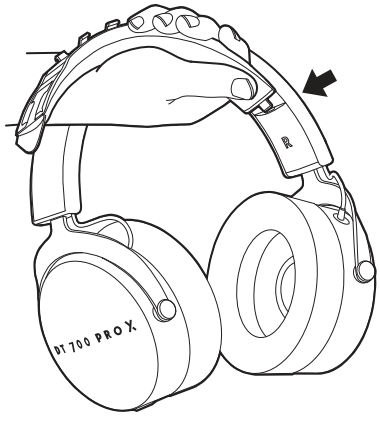


REMPLACEMENT DU BANDEAU DE L'ARCEAU SERRE-TÊTE

- Pour retirer le bandeau de l'arceau serre-tête, veuillez tirer avec précaution sur le bandeau en silicone jusqu'à ce que tous les crochets du bandeau de l'arceau serre-tête soient détachés de l'arceau serre-tête.



- Pour monter le bandeau de l'arceau serre-tête neuf, veillez à ce que l'ergot d'encliquetage situé sur le côté droit s'encliquette à la position correcte.
- Enfoncez alors avec précaution le bandeau dans l'arceau serre-tête jusqu'à ce que les crochets s'encliquettent.



VERSION

- DT 900 PRO X
  Casque dynamique de studio
  haut de gamme, ouvert, 48 Ω . . . . . Réf. 729.906

ACCESSOIRES ÉGALEMENT FOURNIS

- 1 câble étiré, douille mini-XLR et jack stéréo de 3,5 mm et adaptateur de 6,35 mm, 3 m de long
- 1 câble étiré, douille mini-XLR et jack stéréo de 3,5 mm et adaptateur de 6,35 mm, 1,8 m de long
- 1 étui de transport

ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

- Vous trouverez les accessoires et les pièces de rechange sur le site Internet **www.beyerdynamic.com**
- Veuillez vous référer à notre section consacrée à la Foire aux Questions (FAQ) sur notre site Internet **support.beyerdynamic.com** si vous avez des problèmes techniques lors de l'utilisation du casque ou si vous avez besoin de plus amples informations sur l'utilisation.

SERVICE APRÈS-VENTE

- Si besoin est, veuillez contacter un technicien spécialisé agréé ou directement le

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  E-mail: service@beyerdynamic.de

- N'ouvrez en aucun cas vous-même le casque, vous risqueriez sinon de perdre vos droits de garantie

FR

MISE AU REBUT

- Le symbole représentant une poubelle barrée que l'on retrouve sur le produit, dans la notice d'utilisation ou sur l'emballage signifie que votre appareil arrivé en fin de vie ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires. Il doit être confié à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Principe transducteur	dynamique
Principe de fonctionnement	ouvert
Type du couplage à l'oreille	circum-aural
Réponse en fréquence	5 – 40 000 Hz
Impédance nominale	48 Ω
Niveau de pression acoustique nominal @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Niveau de pression acoustique nominal @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Charge de courte durée maximale	100 mW
Charge nominale maximale (fonctionnement continu)	30 mW
Facteur de distorsion harmonique @ 1 mW	0,80 % @ 100 Hz 0,05 % @ 500 Hz 0,04 % @ 1 kHz
Pression de l'arceau serre-tête	5,3 N
Longueur et type du câble	3 m / câble étiré ou 1,8 m / câble étiré, respectivement enfichable, avec douille de câble mini-XLR à 3 pôles, amené unilatéralement
Raccord	fiche jack stéréo plaquée or de 3,5 mm et adaptateur de 6,35 mm
Poids (sans câble)	345 g

ÍNDICE DE CONTENIDOS

Instrucciones de seguridad 18
Aplicaciones 18
Mantenimiento 18
Cómo conectar el cable. 19
Cómo cambiar las almohadillas de los auriculares. . . . 19
Cómo cambiar las almohadillas de la diadema 20
Versión. 20
Accesorios suministrados. 20
Accesorios y recambios. 20
Servicio técnico. 20
Características técnicas 21
Eliminación 21

Ha adquirido unos auriculares de estudio premium dinámicos DT 900 PRO X con controladores STELLAR.45 de beyerdynamic. Muchas gracias por su confianza.

Le recomendamos que dedique unos minutos a leer detenidamente estas instrucciones antes de empezar a utilizarlos.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Peligro de lesiones

- Le advertimos que escuchar la música a volumen demasiado alto durante largo espacio de tiempo puede dañar los oídos, con una merma irreversible de la capacidad auditiva. Si sufre de acúfenos, es preferible que no utilice auriculares o de hacerlo, reduzca el volumen.
- De acuerdo con el "Reglamento de protección de los trabajadores ante los riesgos por ruido y vibraciones" se aplica:
  a **85 dB** de nivel de presión sonora **máximo 8 horas**,
  a **88 dB** de nivel de presión sonora **máximo 4 horas**,
  a **91 dB** de nivel de presión sonora **máximo 2 horas**,
  a **94 dB** de nivel de presión sonora **máximo 1 hora**,
  a **97 dB** de nivel de presión sonora **máximo 30 minutos**,
  a **100 dB** de nivel de presión sonora **máximo 15 minutos**.
- Antes de ponerse los auriculares, compruebe que el volumen está al mínimo y luego ajuste la potencia.



Peligro de muerte

- Los auriculares reducen drásticamente la percepción acústica exterior. Utilizar auriculares en un entorno con tráfico es muy peligroso. La capacidad de audición del usuario no debe estar tan mermada que resulte una amenaza para la seguridad vial. Tenga en cuenta también que no debe utilizar los auriculares en un entorno de tráfico, y especialmente en un contexto de máquinas potencialmente peligrosas o maquinaria de trabajo.
- Evite también utilizar auriculares en situaciones en las que **no** se deba mermar la capacidad auditiva, en particular al cruzar un paso de vías o en una obra.

Responsabilidad y uso correcto

- No utilice el producto para usos diferentes a los indicados en estas instrucciones.
- beyerdynamic no asume ninguna responsabilidad en caso de uso inadecuado del producto o sus accesorios.

APLICACIONES

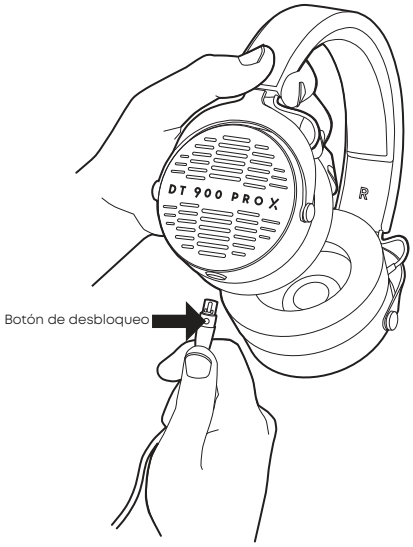
Con los DT 900 PRO X abiertos, beyerdynamic presenta unos auriculares de estudio envolventes aptos tanto para la audición, mezcla y masterización en estudios profesionales, como para el ocio. Destacan por su controlador STELLAR.45 desarrollado en Heilbronn, que reproduce el mejor sonido en calidad de estudio de manera nítida y potente –en cualquier reproductor. Tanto para interfases, portátiles, tabletas o móviles: creatividad sin límites.
El cable Mini-XLR se puede cambiar por cables de otras longitudes y otras opciones de conexión.
La robusta construcción de la diadema de acero para muelles aporta a los auriculares envolventes un asiento perfecto y durabilidad.
Las almohadillas blandas de terciopelo son muy moldeables y garantizan una cómoda circulación del aire.
La diadema se adapta de manera ergonómica a la forma de la cabeza gracias a su espuma con memoria y puede cambiarse cuando se desee, como las almohadillas.
Además, este producto fabricado a mano en Alemania, está elaborado con materiales robustos y gran calidad.

MANTENIMIENTO

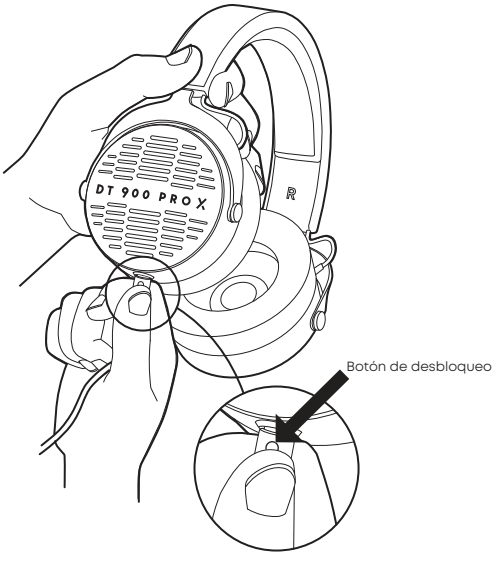
- Por razones de higiene, se recomienda limpiar ocasionalmente las almohadillas de la diadema y de los auriculares con un paño suave humedecido con agua. Procure que no penetre agua en los auriculares o en el transformador.
- Cuando sea necesario, puede retirar cuidadosamente las almohadillas de la diadema y de los auriculares, y limpiarlas con una solución jabonosa suave.
- **ATENCIÓN**: ¡**No** utilice productos de limpieza que contengan disolventes! Las almohadillas deben estar totalmente secas antes de volver a colocarlas en los auriculares.
- **ATENCIÓN**: No utilice **nunca** un **aspirador** para limpiarlas, ya que esto podría causar daños irreparables a los auriculares.
- Como las almohadillas de la diadema y de los auriculares están sometidas a un desgaste natural, es conveniente irlas cambiando (véase «Accesorios y recambios»). Es muy fácil y lo puede hacer usted mismo.
- Si se tuvieran que reemplazar otros componentes, póngase en contacto con el distribuidor oficial de beyerdynamic.

CÓMO CONECTAR EL CABLE

- El cable de conexión tiene un conector Mini-XLR de 3 polos por el lado de los auriculares bloqueable.
- Para el correcto montaje, el botoncito de bloqueo del cable debe mirar hacia fuera del auricular.
- Al conectar el cable, procure que el conector encaje bien en la cavidad del auricular.
- **Atención:**
  ¡En la entrada del auricular solo debe colocar el conector de este cable! Si conecta el auricular a otros conectores, podría dañarlo.

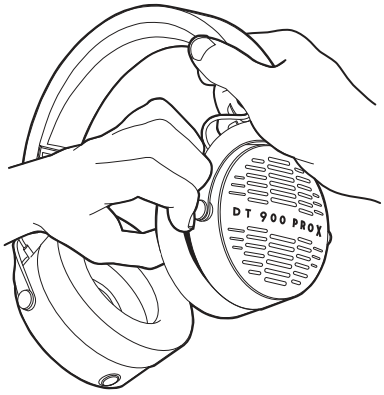


- Si desea cambiar el cable, presione el botoncito para desenclavarlo y tire del conector simultáneamente para extraerlo del auricular.

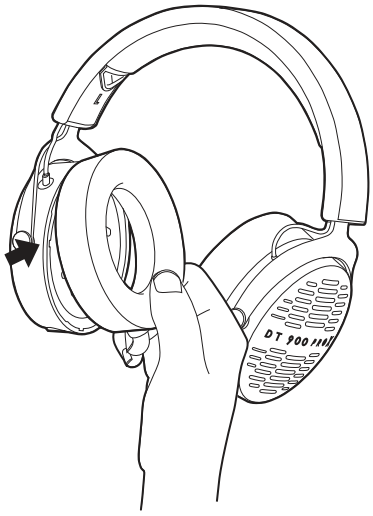


CÓMO CAMBIAR LAS ALMOHADILLAS DE LOS AURICULARES

- Para cambiar las almohadillas, tire suavemente introduciendo las puntas de los dedos en el hueco que hay entre la carcasa y la almohadilla, o con un objeto romo y fino.



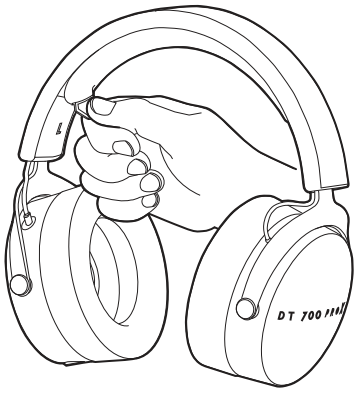
- Al montar la nueva almohadilla, asegúrese de que la lengüeta de la almohadilla encaja correctamente.
- A continuación, presione la almohadilla levemente con la palma de la mano hasta que se encastre el anillo.



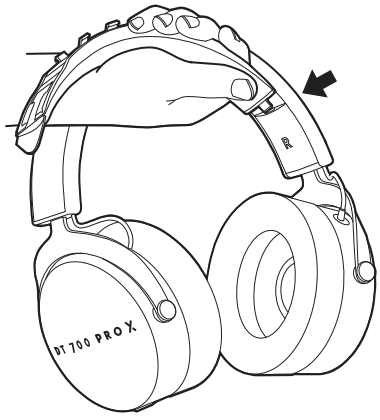
ES

CÓMO CAMBIAR LA ALMOHADILLA DE LA DIADEMA

- Para extraer la almohadilla de la diadema, tire cuidadosamente de la banda de silicona hasta desbloquear todas las lengüetas de la diadema.



- Al montar la nueva almohadilla, asegúrese de que la lengüeta de la derecha está bien encajada.
- Presione cuidadosamente la almohadilla en la diadema hasta que se encastren las lengüetas.



VERSION

- DT 900 PRO X
  Auriculares de estudio
  abierto, 48 Ω. . . . . nº pedido 729.906

ACCESORIOS SUMINISTRADOS

- 1 x cable alargado, Mini-XLR y conector estéreo 3,5 mm y adaptador 6,35 mm, longitud 3 m
- 1 x cable alargado, Mini-XLR y conector estéreo 3,5 mm y adaptador 6,35 mm, longitud 1,8 m
- 1 x bolsa

ACCESORIOS Y RECAMBIOS

- Encontrará los accesorios y recambios en la página web: **www.beyerdynamic.com**
- Si tiene algún problema técnico durante el uso de los auriculares o necesita más información, por favor, consulte nuestra sección de Preguntas Frecuentes en: **support.beyerdynamic.com**

SERVICIO TÉCNICO

- En caso de avería, diríjase al servicio técnico autorizado o directamente a:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  Center Mail: service@beyerdynamic.de

- No desmonte nunca los auriculares usted mismo, puede perder su derecho a garantía.

ES

ELIMINACIÓN

- Este producto no se puede tirar a la basura normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.
- El símbolo que aparece en el producto, las instrucciones de uso o el embalaje así lo indican.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Transductor	dinámico
Funcionamiento	abierto
Tipo de acoplamiento a la oreja	envolvente
Rango de frecuencia	5 - 40.000 Hz
Impedancia eléctrica	48 Ω
Nivel de presión sonora típico @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Nivel de presión sonora típico @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Resistencia máxima a corto plazo	100 mW
Potencia nominal máxima (servicio continuo)	30 mW
Coeficiente de distorsión @ 1 mW	0,80% @ 100 Hz 0,05% @ 500 Hz 0,04% @ 1 kHz
Presión de la banda	5,3 N
Longitud y tipo de cable	3 m / cable alargado o 1,8 m / cable alargado, conectable por ambos lados, con clavija Mini-XLR de 3 polos, conector unilatera
Clavija	estéreo dorada 3,5 mm y adaptador 6,35 mm
Peso (sin cable)	345 g

CONTENUTO

Avvertenze per la sicurezza 23
Uso 23
Manutenzione 23
Collegamento al cavo 24
Sostituzione delle imbottiture dei padiglioni 24
Sostituzione dell'imbottitura dell'archetto 25
Versione 25
Accessori forniti 25
Accessori e parti di ricambio 25
Assistenza 25
Specifiche 26
Smaltimento 26

Grazie per aver scelto una cuffia dinamica da studio premium DT 900 PRO X con driver STELLAR.45 di beyerdynamic. e per la fiducia accordataci.

Si raccomanda di dedicare qualche minuto a questo manuale per leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare la cuffia.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA



Pericolo di lesioni

- Tenere presente che un volume troppo alto e tempi di ascolto prolungati possono danneggiare l'udito. I danni all'udito rappresentano sempre un deficit uditivo irreversibile. Alle persone che soffrono di acufene si consiglia di non utilizzare le cuffie o di ridurre il volume.
- Ai sensi della "Direttiva in materia di protezione dei lavoratori dai pericoli causati da rumore e vibrazioni" vale quanto segue:
  con livello di pressione sonora pari
  a 85 dB max. 8 ore
  a 88 dB max. 4 ore
  a 91 dB max. 2 ore
  a 94 dB max. 1 ora
  a 97 dB max. 30 minuti
  a 100 dB max. 15 minuti
- Prima di utilizzare le cuffie accertarsi che il volume sia al minimo. Regolare il volume soltanto dopo aver indossato le cuffie.



Pericolo di morte

- Le cuffie riducono drasticamente la percezione acustica dell'ambiente circostante. L'uso di cuffie mente si circola per la strada implica un alto potenziale di pericolo. La capacità uditiva dell'utente non deve essere mai compromessa in misura tale da mettere a repentaglio la sicurezza stradale. Assicurarsi inoltre di non utilizzare le cuffie soprattutto mentre si circola per la strada e in particolare nell'area di azionamento di macchine e apparecchiature potenzialmente pericolose.
- Infine, evitare di utilizzare le cuffie in situazioni nelle quali la capacità uditiva **non** deve essere assolutamente compromessa, in particolare quando si attraversa un passaggio a livello o in cantiere.

Responsabilità / uso previsto

- Non utilizzare il prodotto diversamente da quanto descritto in queste istruzioni.
- beyerdynamic non si assume alcuna responsabilità per l'uso improprio del prodotto e dei suoi accessori.

USO

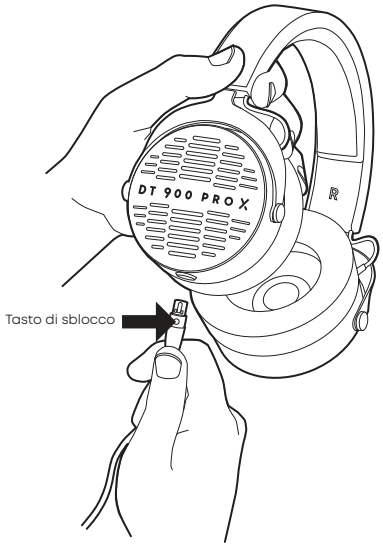
Con il suo modello aperto DT 900 PRO X beyerdynamic presenta una cuffia da studio circumaurale adatta per ascolto, mixaggio e mastering professionali in studio e anche per strada. Una soluzione possibile grazie all'innovativo driver STELLAR.45 sviluppato ad Heilbronn che riproduce un suono ottimale con la qualità di uno studio, forte e potente su tutti i dispositivi di riproduzione. Con un'interfaccia, un notebook, un tablet o un telefono, questa cuffia non pone limiti alla creatività.
Il cavo Mini XLR rimovibile può essere sostituito con un cavo di diversa lunghezza e con diverse possibilità di collegamento.
La struttura dell'archetto in robusto acciaio per molle consente a questa cuffia over ear di rimanere ben ferma in posizione e assicura una lunga durata.
Le imbottiture dei padiglioni in morbido velour aderiscono bene come sempre e garantiscono la circolazione dell'aria per il comfort dell'utente.
La fascia dell'archetto si adatta alla forma della testa grazie al morbido materiale in schiuma memory e se necessario può essere sostituita così come le imbottiture dei padiglioni.
Materiali robusti e di altissima qualità sono il degno completamento di questa cuffia realizzata a mano in Germania.

MANUTENZIONE

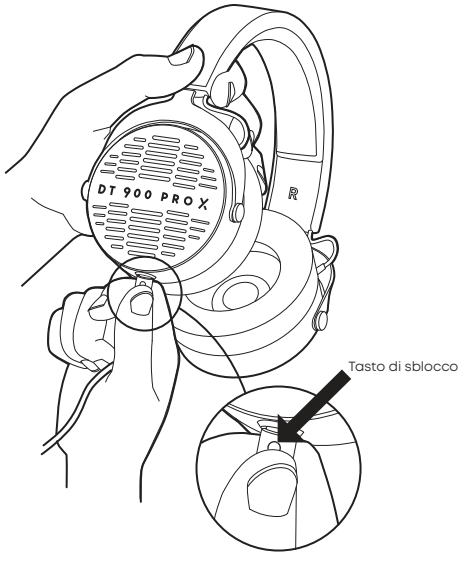
- Per motivi igienici si consiglia di pulire occasionalmente le imbottiture dei padiglioni e dell'archetto utilizzando un panno morbido inumidito con acqua. Evitare che l'acqua penetri nei padiglioni o nel trasduttore.
- Se necessario, le imbottiture dei padiglioni e dell'archetto possono essere rimosse facendo attenzione per essere poi lavate con una soluzione di acqua e sapone delicato.
- **ATTENZIONE: non** utilizzare mai detergenti che contengono solventi! Inoltre, prima di applicare di nuovo le imbottiture sulla cuffia accertarsi che siano perfettamente asciutte.
- **ATTENZIONE: non** utilizzare **mai** un **aspirapolvere** per pulire la cuffia altrimenti potrebbe subire danni irreparabili.
- Poiché le imbottiture dei padiglioni e dell'archetto sono soggette a normale usura, sarà necessario sostituirle di tanto in tanto (vedi "Accessori e parti di ricambio"). Quest'operazione può essere effettuata facilmente dalla stessa persona che utilizza le cuffie.
- Se è necessario sostituire altri componenti rivolgersi al rappresentante di beyerdynamic responsabile della propria zona.

COLLEGAMENTO AL CAVO

- Il cavo di collegamento è dotato di un connettore Mini XLR a 3 poli e può essere bloccato.
- Per il corretto montaggio il piccolo tasto di sblocco del cavo deve essere rivolto verso la parte esterna della cuffia.
- Quando si collega la cuffia al cavo verificare che il connettore si blocchi con uno scatto nel padiglione.
- **Attenzione:**
  Il jack del cavo della cuffia deve essere collegato a una sola uscita della cuffia! Se viene collegata ad altre uscite jack la cuffia potrebbe danneggiarsi.

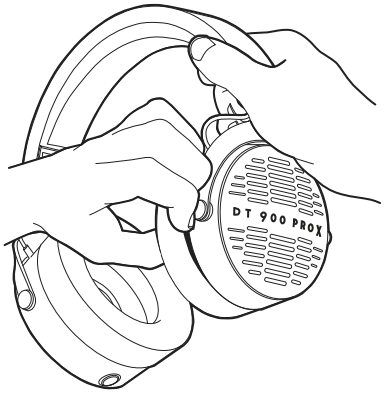


- Se si desidera sostituire il cavo, premere il piccolo tasto di sblocco e contemporaneamente tirare il connettore dalla cuffia.

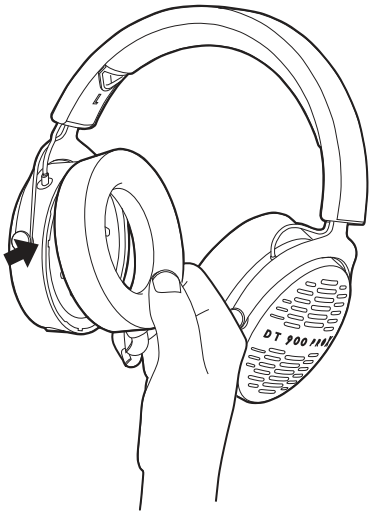


SOSTITUZIONE DELLE IMBOTTITURE DEI PADIGLIONI

- Per sostituire le imbottiture dei padiglioni toglierle inserendo nello spazio tra l'auricolare e l'imbottitura la punta delle dita o un oggetto sottile non appuntito e procedendo sempre con cautela.

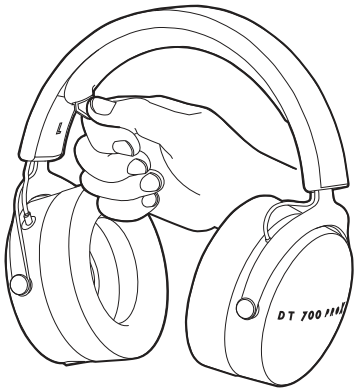


- Quando si montano le imbottiture nuove controllare che la linguetta di bloccaggio dell'imbottitura si trovi nel punto giusto.
- Subito dopo premere delicatamente sull'imbottitura con il palmo della mano finché la parte circolare non scatta al suo posto.

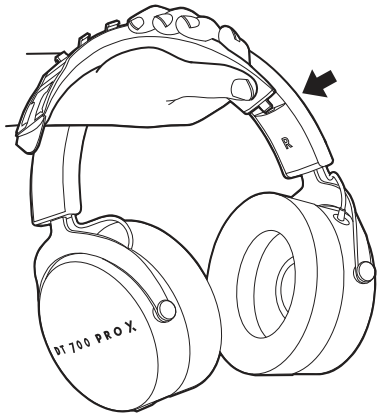


SOSTITUZIONE DELL'IMBOTTITURA DELL'ARCHETTO

- Per rimuovere la parte imbottita a contatto con la testa tirare delicatamente il nastro in silicone fino ad allentare tutti gli agganci dell'imbottitura dell'archetto.



- Quando si monta la nuova imbottitura controllare che la linguetta di bloccaggio sul lato destro si incastri nella posizione corretta.
- Infine premere delicatamente l'imbottitura nell'archetto finché gli agganci non scattano al loro posto.



VERSIONE

- DT 900 PRO X
  Cuffia dinamica da
  studio premium, aperta 48 Ω . . . . . Cod. ord. 729.906

ACCESSORI FORNITI

- 1 cavo tipo dritto Mini XLR con jack stereo da 3,5 mm e adattatore da 6,35 mm, lunghezza 3 m
- 1 cavo tipo dritto Mini XLR con jack stereo da 3,5 mm più adattatore da 6,35 mm, lunghezza 1,8 m
- 1 custodia per il trasporto

ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO

- Gli accessori e le parti di ricambio sono disponibili in internet all'indirizzo: **www.beyerdynamic.com**
- Se si riscontrano problemi tecnici mentre si utilizza la cuffia o se si desiderano ulteriori informazioni sul suo uso consultare la sezione FAQ del nostro sito all'indirizzo: **support.beyerdynamic.com**

ASSISTENZA

- Per ricevere assistenza rivolgersi al personale autorizzato o direttamente a:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  [Centro Assistenza e Logistica]
  E-mail: service@beyerdynamic.de

- Non aprire mai la cuffia di propria iniziativa altrimenti decadono tutti i diritti di garanzia.

SMALTIMENTO



- Alla fine del suo ciclo di vita questo prodotto non deve essere smaltito nei normali rifiuti domestici, bensì deve essere conferito in un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici.
- Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni d'uso o sulla confezione si riferisce a quanto appena detto.

SPECIFICHE

Sistema del trasduttore	dinamico
Sistema di funzionamento	aperto
Tipo di padiglioni auricolari	circumaurali
Estensione in frequenza	5 - 40.000 Hz
Impedenza nominale	48 Ω
Livello di pressione sonora caratteristica @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Livello di pressione sonora caratteristica @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Massima potenza sostenibile in ingresso per breve tempo	100 mW
Massima potenza sostenibile nominale (utilizzo continuo)	30 mW
Fattore di distorsione @ 1 mW	0,80% @ 100 Hz 0,05% @ 500 Hz 0,04% @ 1 kHz
Pressione sul padiglione auricolare	5,3 N
Lunghezza e tipo di cavo	3 m / cavo tipo dritto oppure 1,8 m / cavo tipo dritto, rispettivamente rimovibili, con connettore Mini-XLR a 3 poli, su un solo lato
Collegamento	placcato in oro jack stereo da 3,5 mm e adattatore da 6,35 mm
Peso (senza cavo)	345 g

INNEHÅLL

Säkerhetsanvisningar 28
Användning 28
Skötsel 28
Ansluta sladden 29
Byta öronkuddar 29
Byta kudde för huvudbygel 30
Version 30
Ingår i leveransen 30
Tillbehör och reservdelar 30
Service 30
Avfallshantering 31
Tekniska data 31

Du har bestämt dig för de dynamiska studiohörlurarna DT 900 PRO X med drivrutin STELLAR.45 från beyerdynamic. Stort tack för ditt förtroende.

Tag dig tid några minuter att noga läsa igenom den här informationen före användning.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

SÄKERHETSANVISNINGAR



Risk för personskada

- Vi vill påpeka att för höga ljudvolymer och för långa lyssningstider kan skada hörseln. Hörselskador innebär alltid en irreversibel försämring av förmågan att höra. Om du lider av tinnitus är det bättre att avstå från att använda hörlurar eller att minska ljudvolymen.
- Enligt "Förordning för att skydda anställda från faror som orsakas av buller och vibrationer" gäller:
  vid **85 dB** ljudnivå **max. 8 timmar**
  vid **88 dB** ljudnivå **max. 4 timmar**
  vid **91 dB** ljudnivå **max. 2 timmar**
  vid **94 dB** ljudnivå **max. 1 timme**
  vid **97 dB** ljudnivå **max. 30 minuter**
  vid **100 dB** ljudnivå **max. 15 minuter**
- Se till att ljudvolymen är inställd på minimum när hörlurarna används. Reglera ljudvolymen först när du tagit på dig hörlurarna.



Livsfara

- Hörlurar minskar drastiskt ljudet från omgivningen. Användning av hörlurar medan man kör bil innebär en stor potentiell risk. Användarens hörsel får aldrig begränsas så mycket att trafiksäkerheten riskeras. Se också särskilt till att inte använda hörlurarna i trafiken, särskilt inom aktionsområdet för potentiellt farliga maskiner och arbetsredskap.
- Undvik dessutom att använda hörlurar vid tillfällen då hörseln **inte** får begränsas, särskilt när du korsar en järnvägskorsning eller på en byggarbetsplats.

Ansvar/avsedd användning

- Använd inte produkten på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning.
- beyerdynamic övertar inget ansvar för felaktig användning av produkten eller tillbehören.

ANVÄNDNING

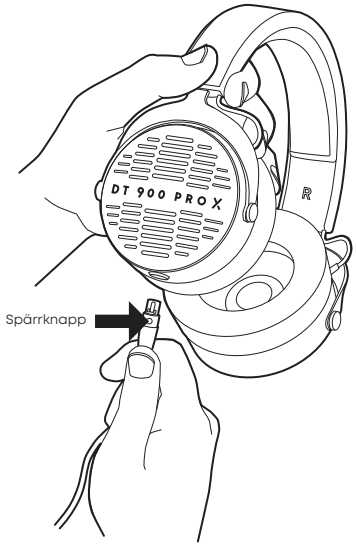
Med de öppna DT 900 PRO X presenterar beyerdynamic örontäckande studiohörlurar som både är lämpade för professionell inspelning, mixning och 0-mastering i studion samt när du är ute på språng. Den i Heilbronn, Tyskland, utvecklade drivrutinen STELLAR.45 återger det bästa ljudet högt och kraftfullt i studiokvalitet – i alla uppspelningsenheter. Oavsett om det är på gränssnittet, den bärbara datorn, surfplattan eller mobiltelefonen: det finns inga gränser för kreativiteten.
Den löstagbara Mini-XLR-sladden kan bytas ut mot andra längder och anslutningsalternativ.
Den robusta bygelkonstruktionen av fjäderstål gör att over ear-hörlurarna sitter perfekt och är hållbara.
De mjuka öronkuddarna av velour är anpassningsbara som alltid och ger en behaglig luftcirkulation.
Tack vare det mjuka memoryskummet anpassas huvudbandet ergonomiskt till huvudformen och kan, precis som öronkuddarna, bytas ut vid behov.
Robust och högkvalitativt bearbetat material fulländar de i Tyskland manuellt tillverkade hörlurarna.

SKÖTSEL

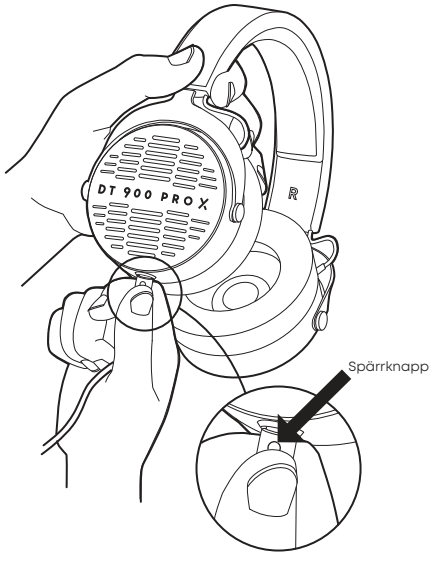
- Av hygieniska skäl ska öronkuddarna och huvudbygelns kudde rengöras ibland med en mjuk trasa fuktad med vatten. Se upp så att inget vatten tränger in i hörselkåporna eller omvandlaren.
- Om det behövs kan du försiktigt ta loss öronkuddarna och huvudbygelns kudde och rengöra dem med en mild tvållösning.
- **SE UPP:** Använd **inga** rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel! Kuddarna måste dessutom vara helt torra innan du sätter tillbaka dem i hörlurarna.
- **SE UPP:** Använd **aldrig** en **dammsugare** för rengöring, då kan irreparabla skador uppstå på hörlurarna.
- Eftersom öronkuddarna och huvudbygelns kudde utsätts för ett naturligt slitage måste de bytas ut då och då (se "Tillbehör och reservdelar"). Det kan man lätt göra själv.
- Om ytterligare komponenter ska bytas, kontakta närmaste representant för beyerdynamic.

ANSLUTA SLADDEN

- Anslutningssladden har ett 3-poligt Mini XLR-sladduttag för hörlurarna och kan låsas.
- För korrekt montering måste sladdens lilla spärrknapp peka mot hörlurens yttersida.
- Se till sladduttaget fastnar i hörlurens skal när sladden ansluts.
- **Se upp:**
  Anslut bara hörlurssladdens kontakt till ett hörlursuttag! Om du ansluter hörlurarna till andra kontakter kan de skadas.

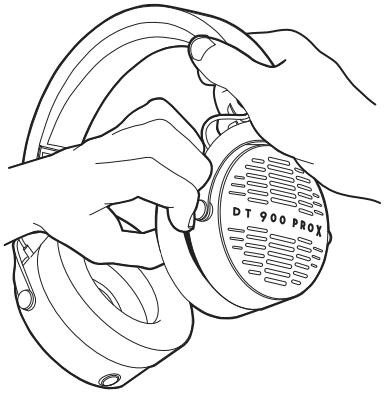


- Tryck in den lilla knappen och ta samtidigt loss sladduttaget från hörluren när du vill byta sladd.

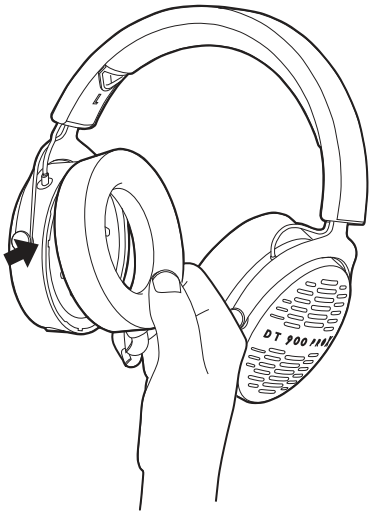


BYTA ÖRONKUDDAR

- Dra försiktigt isär glappet mellan hörsnäckan och öronkudden med fingertopparna eller ett smalt trubbigt föremål för att byta öronkudden.



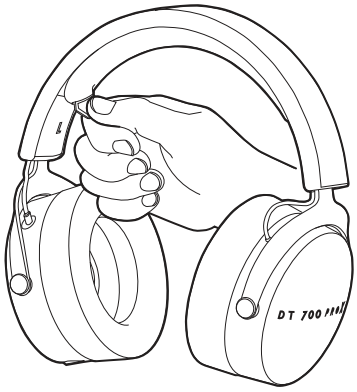
- Se till att öronkuddens spärrhake sitter på rätt ställe när den nya öronkudden monteras.
- Tryck sedan handflatan lätt mot öronkudden tills ringen fastnar.



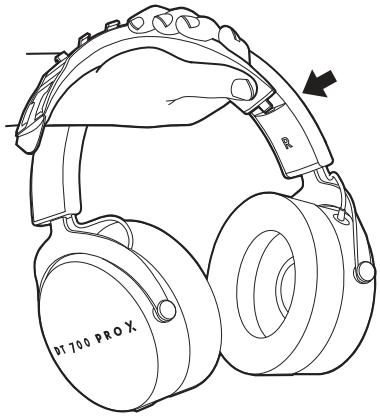
SV

BYTA KUDDE FÖR HUVUDBYGEL

- Dra försiktigt i silikonbandet tills alla krokar lossnar från huvudbygelns kudde.



- Se till att spärrhaken på höger sida fastnar i rätt position för att montera huvudbygelns nya kudde.
- Tryck sedan in kudden försiktigt i huvudbygeln tills krokarna fastnar.



VERSION

- DT 900 PRO X
  dynamiska premium
  studiohörlurar, öppna, 48 Ω. . . . . Beställnr 729.906

INGÅR I LEVERANSEN

- 1 x sladd (sträckt längd), Mini-XLR och 3,5 mm stereoplugg & 6,35 mm adapter, 3 meter
- 1 x sladd (sträckt längd), Mini-XLR och 3,5 mm stereoplugg & 6,35 mm adapter, 1,8 meter
- 1 x väska

TILLBEHÖR OCH RESERVDELAR

- Tillbehör och reservdelar hittar du på nätet på: **www.beyerdynamic.com**
- Om du har tekniska problem med att använda hörlurarna eller behöver mer information om användningen, titta på FAQ på vår webbplats: **support.beyerdynamic.com**

SERVICE

- Vid servicebehov, kontakta en behörig fackman eller:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  beyerdynamics service- och logistikcenter
  e-post: service@beyerdynamic.de

- Öppna aldrig hörlurarna själv, då kan du förlora alla garantianspråk.

AVFALLSHANTERING

- Den här produkten får inte kastas med det normala hushållsavfallet när den tjänat ut, utan den måste lämnas på en återvinningsplats för elektriska och elektroniska apparater.
- Symbolen på produkten, bruksanvisningen eller förpackningen anger detta.



TEKNISKA DATA

Omvandlarprincip	dynamisk
Arbetsprincip	öppen
Typ av koppling på örat	örontäckande
Överföringsområde	5 - 40.000 Hz
Nominell impedans	48 Ω
Nominell ljudnivå @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
Nominell ljudnivå @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
Högsta korttidsbelastning	100 mW
Högsta nominella effekt (kontinuerlig drift)	30 mW
Total harmonisk distorsion @ 1 mW	0,80% @ 100 Hz 0,05% @ 500 Hz 0,04% @ 1 kHz
Tryckkraft	5,3 N
Längd och typ av sladd	3 meter/sträckt sladd eller 1,8 meter/sträckt sladd, vardera pluggbar, med 3-poligt Mini -XLR-sladduttag, ensidig matad
Anslutning	förgylld stereokontakt 3,5 mm & adapter 6,35 mm
Vikt (utan sladd)	345 g

SV

СОДЕРЖАНИЕ

Правила техники безопасности 33
Применение 33
Уход 33
Замена амбюшур 34
Подключение провода 34
Версия 35
Принадлежности для поставки 35
Принадлежности и запасные части 35
Обслуживание 35
Замена накладок оголовья 35
Утилизация 36
Технические данные 36

Вы приобрели динамические студийные наушники beyerdynamic Premium DT 900 PRO X с драйверами STELLAR.45. Большое спасибо за ваше доверие.

Перед тем, как начать использование устройства, посвятите несколько минут тому, чтобы внимательно прочесть данную инструкцию по эксплуатации.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Опасность травм

- Мы напоминаем, что слишком высокая громкость и слишком большая продолжительность прослушивания могут стать причиной повреждения органов слуха. Повреждения органов слуха всегда необратимы. Лицам, страдающим от звона в ушах, рекомендуется отказаться от использования наушников или снизить громкость при прослушивании.
- Согласно "Постановлению о защите работников от угроз, обусловленных шумом и вибрациями" действуют следующие нормативы:
  при уровне звукового давления **85 дБ** продолжительность воздействия не должна превышать **8 часов**,
  при уровне звукового давления **88 дБ** — **4 часа**, при уровне звукового давления **91 дБ** — **2 часа**,
  при уровне звукового давления **94 дБ** — **1 час**,
  при уровне звукового давления **97 дБ** — **30 минут**,
  при уровне звукового давления **100 дБ** — **15 минут**
- При использовании наушников необходимо снизить громкость (Volume) до минимума. Регулировку громкости следует производить только после того, как вы наденете наушники.



Опасность для жизни!

- При ношении наушников резко снижается способность воспринимать внешние раздражители. Использование наушников участниками дорожного движения чрезвычайно опасно. Способность слышать пользующегося наушниками лица не должна снижаться до опасного для участников дорожного движения уровня. Также просим учесть, что наушники ни при каких обстоятельствах не следует носить участникам дорожного движения, особенно при нахождении в зоне действия потенциально опасных механизмов и рабочего оборудования.
- Кроме того, следует избегать использования наушников в ситуациях, когда снижение слуха **недопустимо**, в первую очередь — при пересечении железной дороги или на строительной площадке.

ПРИМЕНЕНИЕ

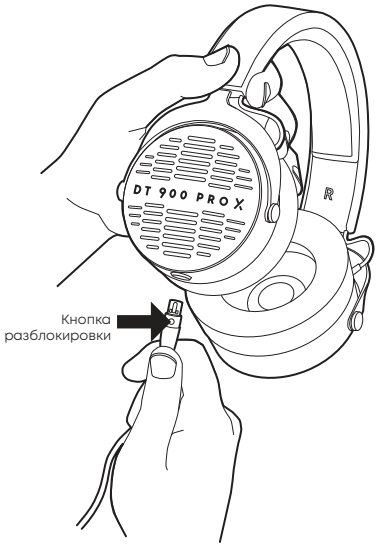
Открытые студийные наушники DT 900 PRO X производства beyerdynamic пригодны для использования при профессиональном прослушивании, микшировании и 0-мастеринге как в студии, так и в дороге. Это возможно благодаря новому, разработанному в Хайльбронне драйверу STELLAR.45, который в полном объеме выразительно воспроизводит лучший звук студийного качества — на любом устройстве. С переходного устройства, ноутбука, планшета или мобильного телефона: творчеству нет границ.
Съемный кабель Mini-XLR можно заменить кабелем другой длины и с другим разъемом.
Прочная конструкция оголовья из пружинной стали обеспечивает надежную посадку и долговечность накладных наушников.
Мягкие амбюшуры из материала с низким ворсом отличаются традиционной эластичностью и удобством благодаря циркуляции воздуха.
Накладка оголовья из мягкого вспененного материала с эффектом памяти эргономично адаптируется к форме головы и при необходимости может быть заменена по аналогии с амбюшурами.
Прочные, тщательно обработанные материалы дополняют впечатление от этих высококачественных наушников, изготовленных в Германии вручную.

УХОД

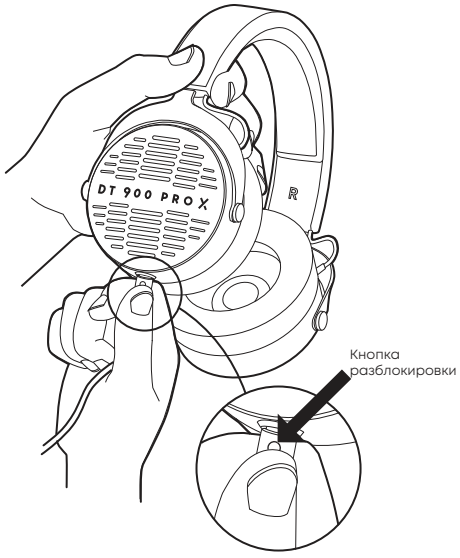
- Из гигиенических соображений следует периодически очищать накладки изголовья и амбушюры мягкой тканью, смоченной водой. Следите за тем, чтобы вода не проникала в чаши наушников или преобразователь.
- При необходимости осторожно снимите амбюшуры и накладку оголовья и промойте их мягким мыльным раствором.
- **ВНИМАНИЕ:** Не использовать чистящие средства, содержащие растворители! Амбюшуры и накладка оголовья должны полностью высохнуть перед повторной установкой на наушники.
- **ВНИМАНИЕ: Строго запрещается использовать для очистки пылесос**, так как это может привести к неустранимым повреждениям наушников.
- Поскольку амбюшуры и накладка оголовья подвержены естественному износу, их необходимо периодически заменять (см. "Принадлежности и запасные части"). Вы легко можете сделать это самостоятельно.
- Если необходимо заменить и другие детали, обратитесь в соответствующее представительство компании beyerdynamic.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДА

- Соединительный провод со стороны наушников оснащен 3-контактным кабельным разъемом Mini-XLR с возможностью фиксации.
- При правильной установке маленькая кнопка разблокировки кабеля должна быть обращена к наружной стороне наушников.
- При подсоединении кабеля необходимо проследить за тем, чтобы кабельный разъем оказался зафиксирован в корпусе чаши наушников.
- **Осторожно:**
  Штекер кабеля наушников следует подключать только к разъему наушников! Подключение другого штекера может привести к повреждению наушников.

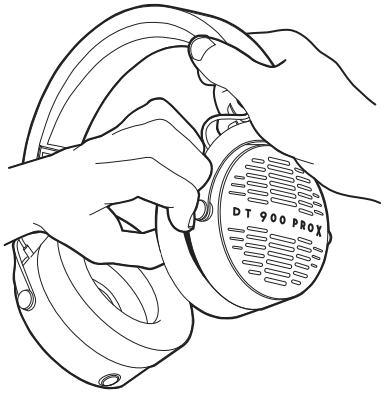


- Для замены провода следует нажать небольшую кнопку разблокировки и одновременно извлечь кабельный разъем из наушников.

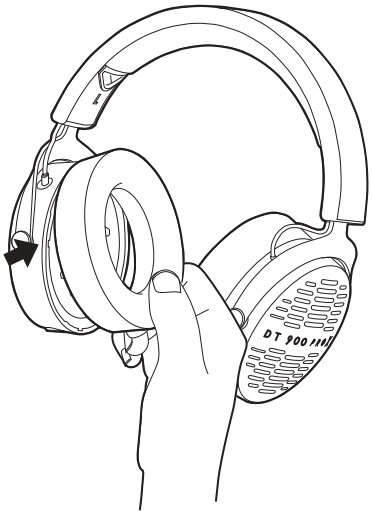


ЗАМЕНА АМБЮШУР

- Для замены амбюшур следует осторожно раздвинуть края щели между корпусом и амбюшурой пальцами или узким тупым предметом.



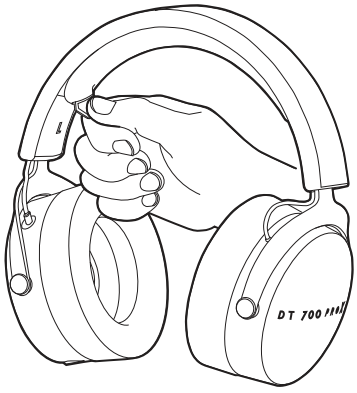
- При установке новых амбюшур необходимо проследить за тем, чтобы фиксирующая защелка амбюшуры была расположена правильно.
- Мягко нажмите ладонью на амбюшуру, чтобы зафиксировать кольцо.



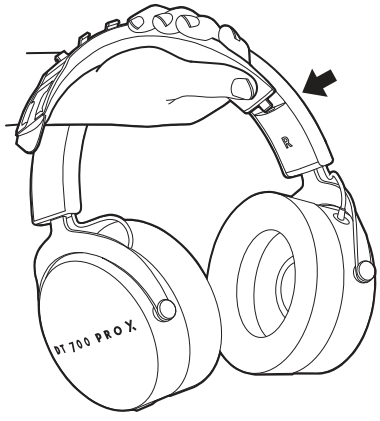
RU

ЗАМЕНА НАКЛАДОК ОГОЛОВЬЯ

- Чтобы снять накладку оголовья, необходимо осторожно потянуть за силиконовую ленту таким образом, чтобы освободить все крючки накладки от оголовья.



- При установке новой накладки оголовья необходимо проследить за тем, чтобы фиксирующая защелка находилась с соответствующей стороны и фиксировалась в правильном положении.
- Осторожно прижмите накладку к оголовью таким образом, чтобы крючки оказались зафиксированными.



ВЕРСИЯ

- Динамические студийные наушники DT 900 PRO X Premium Студийные наушники, открытые, 48 Ом . . . . . № заказа 729.906

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ДЛЯ ПОСТАВКИ

- 1 x выпрямленный кабель, разъемы Mini-XLR и стереоштекер 3,5 мм, адаптер 6,35 мм, длина 3 м
- 1 x выпрямленный кабель, разъемы Mini-XLR и стереоштекер 3,5 мм, адаптер 6,35 мм, длина 1,8 м
- 1 x футляр

ПРИНАДЛЕЖДНОСТИ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

- Перечень аксессуаров и запасных частей можно найти в сети интернет по адресу: **www.beyerdynamic.com**
- Если у вас возникли технические проблемы при эксплуатации наушников или вам нужна дополнительная информация об использовании, мы рекомендуем ознакомиться с перечнем часто задаваемых вопросов на странице: **support.beyerdynamic.com**

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- При необходимости технического обслуживания следует обращаться к авторизованному техническому специалисту или непосредственно в:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  Центр техобслуживания и логистики beyerdynamic Эл. почта: service@beyerdynamic.de

- Ни в коем случае не вскрывайте наушники самостоятельно, так как в этом случае вы теряете право на гарантийное обслуживание.

RU

УТИЛИЗАЦИЯ

- По завершении эксплуатации это изделие не утилизируется вместе с бытовым мусором, а сдается через пункт сбора отслужившего электрического и электронного оборудования для вторичного использования.
- На это указывает символ на изделии, в инструкции по эксплуатации или на упаковке.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Принцип преобразования	динамический
Принцип работы	открытый
Тип конструкции чашек	замкнутый
Диапазон передачи	5 - 40 000 Гц
Номинальное сопротивление	48 Ом
Характеристический уровень звукового давления @1 мВт / 500 ГЦ	100 дБ SPL
Характеристический уровень звукового давления @1 В / 500 ГЦ	114 дБ SPL
Максимальная допустимая кратковременная нагрузка	100 мВт
Максимальная номинальная нагрузка (длительная работа)	30 мВт
Коэффициент нелинейных искажений @ 1 мВт	0,80% @ 100 Гц 0,05% @ 500 Гц 0,04% @ 1 кГц
Усилие прижима	5,3 Н
Длина и тип кабеля	3 м, выпрямленный кабель или 1,8 м / выпрямленный кабель, кабельным разъемом Mini-XLR,
подключение с одной стороны	Позолоченный стереоштекер 3,5 мм и адаптер 6,35 мм
Масса (без кабеля)	345 г

RU

목차

안전상의 주의사항 38

용도 38

관리 38

케이블 연결 39

이어패드 교체하기 39

헤드밴드 패드 교체하기 40

버전 40

제공 액세서리 40

액세서리 및 예비부품 40

서비스 40

폐기 41

기술 자료 41

귀하는 드라이버 STELLAR.45가 제공되는 beyerdynamic의 다이내믹 프리미엄 스튜디오 헤드폰 DT 900 PRO X를 구매하셨습니다. 귀하의 신뢰에 감사드립니다.

처음 사용 전에 잠시 시간을 내어 본 사용 설명서를 세심하게 숙지하시기 바랍니다.

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

안전상의 주의사항



해 위험

- 너무 높은 볼륨으로 장시간 청취할 경우 청각이 손상될 수 있습니다. 청각이 손상되면 저하된 청력이 회복되지 않습니다. 이명이 있는 경우 헤드폰을 사용하지 않거나 볼륨을 줄이는 것이 좋습니다.
- "소음과 진동으로 인한 위험으로부터 작업자를 보호하기 위한 명령"에 따르면 다음 기준이 적절합니다.
  85 dB 음압 레벨에서 최대 **8시간**,
  88 dB 음압 레벨에서 최대 **4시간**,
  91 dB 음압 레벨에서 최대 **2시간**,
  94 dB 음압 레벨에서 최대 **1시간**,
  97 dB 음압 레벨에서 최대 **30분**,
  100 dB 음압 레벨에서 최대 **15분**
- 헤드폰을 사용할 때 음량(볼륨)이 최소로 설정되어 있는지 확인하십시오. 헤드폰을 쓴 후 음량을 조절하십시오.



생명의 위험

- 헤드폰은 외부 음향의 인지력을 급격하게 감소시킵니다. 거리에서 헤드폰을 사용할 경우 위험이 발생할 확률이 높습니다. 교통안전에 위협이 될 정도의 높은 볼륨으로 헤드폰을 사용하면 안 됩니다. 이 밖에도 거리에서, 특히 위험 가능성이 있는 기계 및 장치로 작업하는 영역에서 헤드폰을 사용하지 않아야 합니다.
- 또한 철도 건널목을 건널 때나 공사장에서와 같이 청력을 **방해받지 말아야 하는** 상황에서는 헤드폰의 사용을 삼가십시오.

책임/규정에 따른 사용

- 본 제품 설명서의 설명과 다르게 제품을 사용하지 마십시오.
- 제품 및 액세서리를 규정과 다르게 사용하는 경우 beyerdynamic은 책임지지 않습니다.

용도

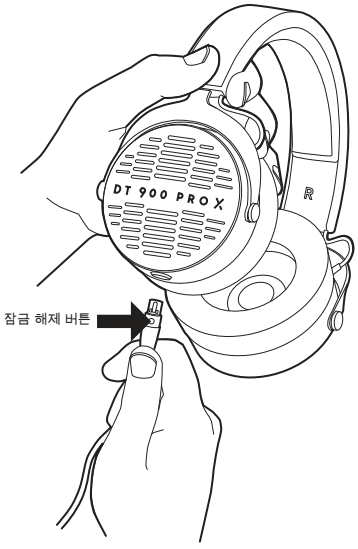
beyerdynamic의 밀폐형 DT 900 PRO X는 스튜디오에서의 전문적인 청취, 믹싱과 마스터링 작업뿐만 아니라 휴대용으로 적합한 오버이어 스튜디오 헤드폰입니다. 이를 구현할 수 있도록 Heilbronn에서 새로 개발된 STELLAR.45 드라이버는 모든 재생 장치에서 명료하고 강력한 스튜디오 품질의 사운드를 완벽하게 재생합니다. 인터페이스, 노트북, 태블릿, 휴대전화 등 어떤 것을 이용하더라도 무한한 창의성을 발휘할 수 있습니다.
탈착식 미니 XLR 케이블은
길이와 연결 유형이 다른 케이블로 교체할 수 있습니다.
견고한 스프링 스틸 밴드 구조는 오버이어 헤드폰에 안정적인 착용감을 더해주고 긴 수명을 보장합니다.
귀를 편안하게 감싸주는 벨루오 소재의 부드러운 이어패드는 공기 순환을 도와 쾌적한 사용이 가능하도록 합니다.
헤드밴드의 부드러운 메모리폼은 머리 모양에 맞는 인체 공학적인 형태로 변형되며, 필요 시 이어패드처럼 교체할 수 있습니다.
고급스럽게 가공된 견고한 소재는 독일에서 수작업으로 제작된 이 헤드폰의 완벽한 품질을 완성합니다.

관리

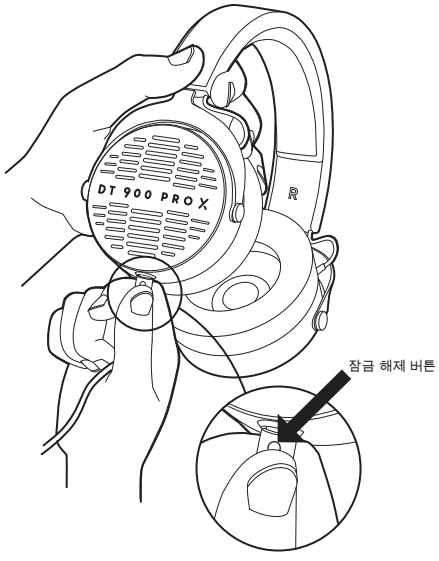
- 위생적인 이용을 위해 때때로 부드러운 천을 물에 적셔 이어패드와 헤드밴드 패드를 닦아야 합니다. 헤드폰 또는 트랜듀서 안으로 물이 들어가지 않도록 유의하십시오.
- 필요한 경우 이어패드와 헤드밴드 패드를 조심스럽게 떼어낸 후 순한 비눗물을 이용해 닦아내도 됩니다.
- **주의** 용해제가 포함된 세척제를 사용하지 **마십시오!** 또한 패드를 완전히 건조한 후 헤드밴드에 다시 고정해야 합니다.
- **주의** 헤드폰를 청소할 때 **절대 진공 청소기를** 사용해서는 안 됩니다. 이로 인해 헤드폰에 수리 불가한 손상이 발생할 수 있습니다.
- 이어패드와 헤드밴드 패드는 자연적으로 마모되므로 적절한 시기에 교환이 필요합니다("액세서리 및 예비 부품" 참조). 다음과 같이 사용자가 직접 교환할 수 있습니다.
- 다른 부품을 교체할 경우에는 해당 beyerdynamic 대리점에 문의하십시오.

케이블 연결

- 연결 케이블의 사용자 측에는 3핀 미니 XLR 케이블 커넥터가 장착되어 있습니다. 이 연결 케이블은 잠글 수 있습니다.
- 이를 올바르게 조립하려면 케이블에 있는 작은 잠금 해제 버튼이 헤드폰의 외측을 가리켜야 합니다.
- 케이블을 연결할 때 케이블 커넥터가 헤드폰 이어 컵에 맞물려 고정되었는지 확인하십시오.
- **주의:**
  헤드폰 케이블의 오디오 잭을 헤드폰 단자에만 연결하십시오!
  헤드폰을 다른 잭 연결 포트에 연결하면 헤드폰이 손상될 수 있습니다.

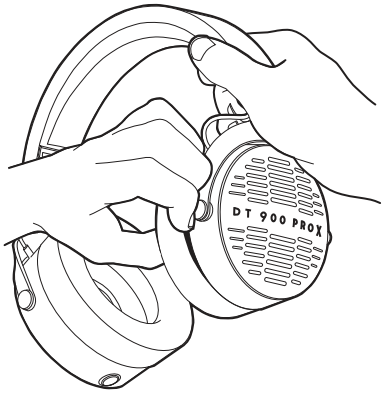


- 케이블을 교체하려면 작은 잠금 해제 버튼을 누르면서 케이블 커넥터를 헤드폰에서 잡아당기십시오.

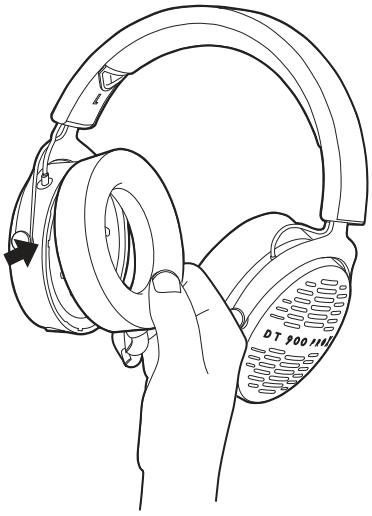


이어패드 교체하기

- 이어패드를 교체하려면 손끝이나 가느다랗고 끝이 뭉툭한 물체를 이용해 하우징과 이어패드 사이의 틈을 조심스럽게 잡아당기십시오.



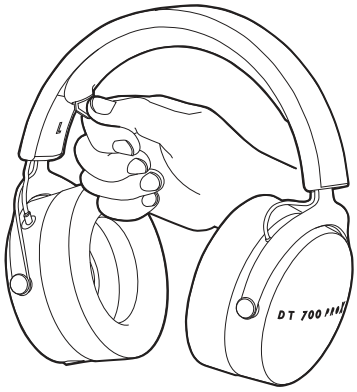
- 새 이어패드를 장착할 때 이어패드의 고정 탭이 올바른 위치에 안착하였는지 확인하십시오.
- 그런 다음 링이 맞물려 고정될 때까지 이어패드를 손바닥으로 부드럽게 누르십시오.



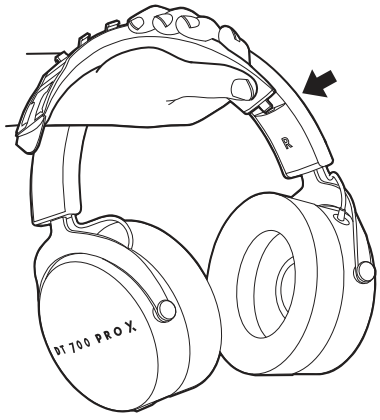
KO

헤드밴드 패드 교체하기

- 헤드밴드 패드를 제거하려면 헤드밴드 패드의 모든 후크가 헤드 밴드에서 풀릴 때까지 실리콘 밴드를 조심스럽게 잡아당기십시오.



- 새 헤드밴드 패드를 장착할 때 오른쪽 고정 탭이 올바른 위치에 맞물려 고정되었는지 확인하십시오.
- 그런 다음 후크가 맞물려 고정될 때까지 패드를 헤드 밴드에 조심스럽게 눌러 넣으십시오.



버전

- DT 900 PRO X 다이내믹 프리미엄 스튜디오 헤드폰, 개방형, 48 Ω . . . . . 주문 번호 729.906

제공 액세서리

- 직선 케이블 1개, 미니 XLR 및 3.5 mm 스테레오 잭 & 6.35 mm 어댑터, 길이 3 m
- 직선 케이블 1개, 미니 XLR 및 3.5 mm 스테레오 잭 & 6.35 mm 어댑터, 길이 1.8 m
- 휴대용 케이스 1개

액세서리 및 예비부품

- 액세서리 및 예비 부품은 다음 인터넷 사이트에서 확인할 수 있습니다: **www.beyerdynamic.com**
- 헤드폰을 사용하는 동안 기술적인 문제가 있거나 자세한 사용 정보가 필요한 경우 당사의 FAQ 웹사이트를 참조하십시오: **support.beyerdynamic.com**

서비스

- 서비스가 필요한 경우에는 인증을 받은 전문 작업자 또는 다음 주소로 직접 연락하십시오:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  beyerdynamic 서비스/물류 센터
  이메일: service@beyerdynamic.de

- 헤드폰을 절대로 직접 분해하지 마십시오. 이 경우에는 모든 보증 청구가 소멸됩니다.

폐기

- 본 제품은 수명이 다했을 때 일반 가정 쓰레기로 폐기하면 안 되고 전기 및 전자 기기의 재활용을 위한 반납처에 전달해야 합니다.
- 제품, 사용 설명서 또는 포장에 표시된 기호는 이와 같은 폐기 방법을 표시합니다.



기술 자료

컨버터원리	
동적	
작동 원리	개방형
착용 유형	오버이어
주파수 특성	5~40,000 Hz
정격 임피던스	48 Ω
음압 레벨 @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
음압 레벨 @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
최고 단기 부하 용량	100 mW
최고 정격 부하 용량 (연속 작동)	30 mW
왜곡률 @ 1 mW	0.80% @ 100 Hz 0.05% @ 500 Hz 0.04 % @ 1 kHz
측압	5.3 N
케이블 길이 및 모델	3 m / 직선 케이블 또는 1.8 m / 직선 케이블, 모두 플러그식, 3핀 미니 XLR 케이블 커넥터 장착, 단방향
연결	도금된 스테레오 잭 플러그 3.5 mm & 어댑터 6.35 mm
중량(케이블 제외)	345 g

目次

安全上のご注意 43

用途 43

お手入れ 43

ケーブルの接続 44

イヤーパッドの交換 44

ヘッドバンドパッドの交換 45

バージョン 45

アクセサリー 45

アクセサリーと交換部品 45

サービス 45

廃棄 46

技術データ 46

イナミックな beyerdynamic のプレミアムスタジオヘッドホン DT 900 PRO X および STELLAR.45 ドライバーをお買い求めいただき、誠にありがとうございます。

製品をご使用になる前に、本取扱説明書をよくお読みください。

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

安全上のご注意



怪我の危険

- 大音量で長時間ヘッドホンを使用すると、聴力が損なわれる恐れがあります。損なわれた聴力は回復できません。耳鳴りの症状がある方は、ヘッドホンの使用をおやめになるか、音量を小さくしてご使用ください。
- 「騒音と振動によりもたらされる危険から勤務者を保護するための規則」では、次のように規定されています:
  音圧レベルが**85 dB** の場合は**最大 8 時間**
  音圧レベルが**88 dB** の場合は**最大 4 時間**
  音圧レベルが**91 dB** の場合は**最大 2 時間**
  音圧レベルが**94 dB** の場合は**最大 1 時間**
  音圧レベルが**97 dB** の場合は**最大 30 分**
  音圧レベルが**100 dB** の場合は**最大 15 分**
- ヘッドホンをご使用の際は、音量（ボリューム）が最小に設定されていることをご確認ください。音量調整はヘッドホンを装着してから行なってください。



生命の危険

- ヘッドホンを使用することにより、周囲の音を聴く能力が劇的に低下します。路上でヘッドホンを使用することにより、大変危険な状況が発生することがあります。使用者の聴覚を絶対に妨げてはならないとともに、道路交通に危険を及ぼしてもいけません。また、特に道路交通の中で、また危険を及ぼす恐れのある機械や装置を使用する作業領域等ではヘッドホンを使用しないでください。
- さらに、
  ヘッドホンが踏切や工事現場を横切る際等、聴力を妨げさせる**べきでない**状況では使用をお避けください。

請求責任 / 適切な使用方法

- 本製品説明書に記載されている以外の方法では本製品を使用しないでください。
- 本製品およびアクセサリーを不適切な使用方法でご使用になった場合、beyerdynamic では責任を負いません。

用途

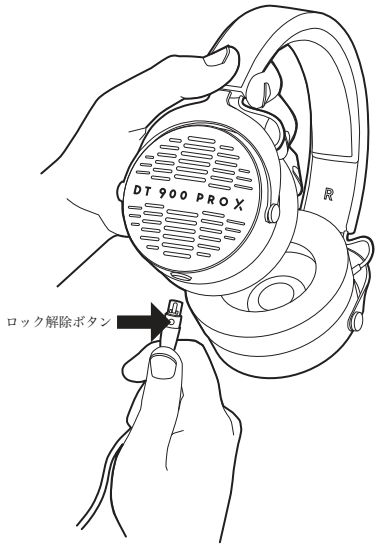
開放型ヘッドホン DT 900 PRO X の発売により、beyerdynamic はオーバーイヤー式のスタジオヘッドホンをご提供します。本製品はスタジオ内でのプロフェッショナルなモニタリング、ミキシング、マスタリングだけでなく、外出中のご使用にも適しています。ドイツ・ハイルブロンで新たに開発されたSTELLAR.45 ドライバーがこれを可能にしています。このドライバーによって、スタジオレベルでの最高質サウンドを大音量および大音圧でかつあらゆる再生機器で再生させることができます。インターフェイス、ノートパソコン、タブレット、携帯電話を問わず、無限のクリエイティブなサウンドをお楽しみいただけます。
取り外し可能なミニXLRケーブルは、
様々な長さおよびコネクタのものと交換することができます。
頑丈なバネ鋼ブラケット構造によって、オーバーイヤーヘッドホンの安定した装着と長寿命性が実現されています。
ベロア生地のソフトなイヤーパッドは耳に柔軟にフィットするだけでなく、通気性にも優れています。
ソフトな形状記憶発泡体を使用したヘッドバンドは、人間工学的に頭部形状にフィットします。イヤーパッドと同様、必要に応じて交換も可能です。
高品質加工が施された頑丈な材質を使用したこのヘッドホンは、手作業によってドイツ国内で製造されています。

お手入れ

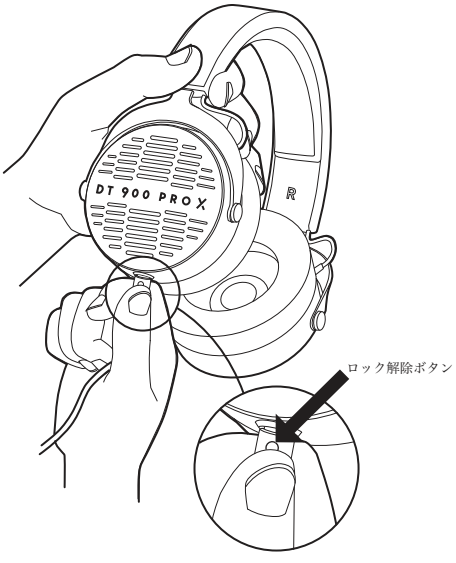
- 衛生上の理由のため、イヤーパッドおよびヘッドバンドパッドは柔らかい、水で湿らせた布で必要に応じて清掃してください。水がイヤーカップおよびトランデューサーに入らないように注意してください。
- 必要に応じて、イヤーパッドやヘッドバンドパッドを慎重に取り外し、低刺激性のせっけん水で洗ってください。
- **注意:** 溶剤が含まれる洗剤は**使用しないでください**！パッドは完全に乾いてから、ヘッドホンに再び固定してください。
- **注意:** ヘッドホンのお手入れの際に掃除機をご使用になると、修復不能な破損が生じることがありますので、**掃除機は絶対に使用しないでください**。
- イヤーパッドおよびヘッドバンドパッドは自然に摩耗していくため、必要に応じて交換してください（「アクセサリーと交換部品」参照）。この交換はご自身で簡単に行えます。
- その他のコンポーネントを交換する必要がある場合は、担当の beyerdynamic 代理店までお問い合わせください。

ケーブルの接続

- 接続ケーブルのヘッドホン側には3極ミニXLRケーブルジャックが装備されており、ロック可能となっています。
- ケーブルにある小さなロック解除ボタンがヘッドホンの外側を向くようにして、正しく取り付けてください。
- ケーブルを接続する際には、ケーブルジャックがヘッドホンのイヤーカップにしっかりとはまるようにしてください。
- **注意：**
  ヘッドホンケーブルのミニプラグは必ずヘッドホンジャックに接続してください！ヘッドホン上にある他のジャックに接続すると、破損することがあります。

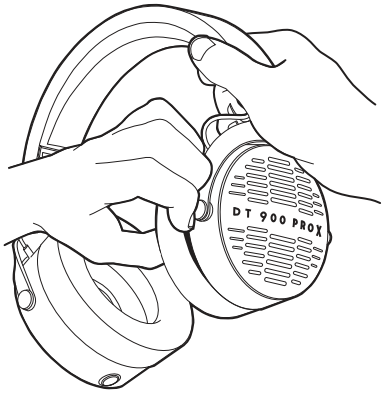


- ケーブルを交換する際には、小さなロック解除ボタンを押しながら、ヘッドホンのケーブルジャックを引っ張ってください。

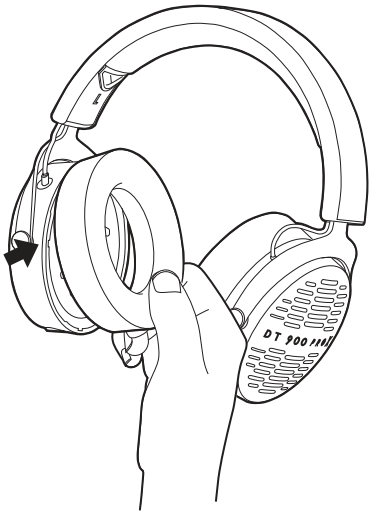


イヤーパッドの交換

- イヤーパッドを交換する際には、ハウジングとイヤーパッドの間の隙間を指先で慎重に引っ張るか、細い鈍角な物でハウジングとイヤーパッドを引き離してください。

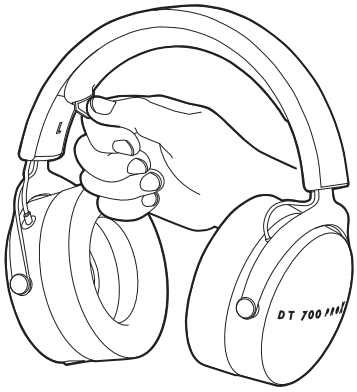


- 新品のイヤーパッドを取り付ける際には、イヤーパッドの凸部が正しい位置にくるようにしてください。
- その後、リングがカチッとはまるまで、イヤーパッドを手のひらで優しく押してください。

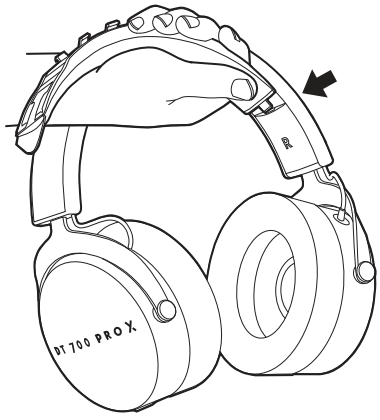


ヘッドバンドパッドの交換

- ヘッドバンドパッドを取り外す際には、ヘッドバンドパッドにあるすべてのフックがヘッドバンドから外れるまで、シリコン製バンドを持って慎重に引っ張ってください。



- 新品のヘッドバンドパッドを取り付ける際には、凸部が正しい側の正しい位置にくるように注意してください。
- その後、フックがカチッとはまるまでパッドをヘッドバンドに押しあててください。



バージョン

- DT 900 PRO X ダイナミ
  ダイナミック プレミアム
  スタジオヘッドホン、開放型、48 Ω . . 注文番号 729.906

アクセサリー

- 1 x フラットケーブル、ミニXLRおよび3.5 mm ステレオプラグ & 6.35 mm アダプター、長さ 3 m
- 1 x フラットケーブル、ミニXLRおよび3.5 mm ステレオプラグ & 6.35 mm アダプター、長さ 1.8 m
- 1 x 専用バッグ

アクセサリーと交換部品

- アクセサリーや交換パーツに関する情報はインターネットをご覧ください:
  www.beyerdynamic.com
- ヘッドホンのご使用にあたって、技術的な問題が生じた場合または使用に関する詳細情報をご希望の際には、**support.beyerdynamic.com**のFAQウェブサイトをご覧ください。

サービス

- 点検が必要な場合は、資格を持つ専門家または次までご連絡ください:

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  beyerdynamic サービスおよびロジスティック センターの
  Eメール: service@beyerdynamic.de

- 決してヘッドホンをご自分で分解しないでください。ご自分で分解された場合は、すべての保証が無効になります。

JA

廃棄

- 本製品は使用期限終了後、通常の家庭ごみに廃棄することはできません。電気および電子機器のリサイクル回収場所までお持ちください。
- 製品、使用説明、包装にある次のシンボルが、本製品がリサイクル対象であることを示しています。



技術データ

変換原理	ダイナミック
作動原理	開放型
装着方式　装着方式	オーバーイヤー
周波数特性	5〜40,000 Hz
定格インピーダンス	48 Ω
音圧レベル @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
音圧レベル @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
最大短時間入力	100 mW
最大許容入力 (連続使用)	30 mW
歪み係数 @ 1 mW	0.80% @ 100 Hz 0.05% @ 500 Hz 0.04% @ 1 kHz
ヘッドバンド側圧	5.3 N
ケーブルの長さと種類	3 m / フラットケーブルまたは 1.8 m / フラットケーブル、いずれも差し込み式、3極ミニXLRケーブルジャック、片側
装着接続	金メッキ加工 ステレオプラグ 3.5 mm & アダプター 6.35 mm
重量 (ケーブル含まず)	345 g

目录

安全注意事项 48
应用 48
保养 48
连接耳机线 49
更换耳垫 49
更换头箍垫 50
版本 50
交付配件 50
配件和备件 50
服务 50
技术指标 51
废弃处理 51

您已选择拜雅 DT 900 PRO X，配备 STELLAR.45 驱动的高品质录音室级动态耳机。非常感谢您给予我们的信任。

请您在使用前仔细阅读本使用说明书。

ENJOY THE SOUND!

Your beyerdynamic PRO X Team

安全注意事项



受伤危险

- 请您注意，音量过高和收听时间过长可能对听力造成损害。听力损害往往表现为不可恢复的听觉障碍。如果您患有耳鸣，最好避免使用耳机或在使用时降低播放音量。
- 按照“保护人员不受噪音和振动危害的相关条例”，使用时间应为：
  85 dB 声压级**最长 8 小时**
  88 dB 声压级**最长 4 小时**
  91 dB 声压级**最长 2 小时**
  94 dB 声压级**最长 1 小时**
  97 dB 声压级**最长 30 分钟**
  100 dB 声压级**最长 15 分钟**
- 请注意，在使用耳机时将音量 (Volume) 调至最低。仅在戴上耳机后调节音量。



生命危险

- 佩戴耳机会大大降低人对外界声音的感知能力。在道路交通环境下使用耳机存在极大的安全隐患。无论如何都应防止因耳机音效严重影响使用者的听力而造成交通安全事故。此外，请您注意切勿在道路交通环境下尤其是在存在安全隐患的机器和工具的作用范围内使用耳机。
- 此外，**避免**在要求听力不受影响的情况下使用耳机，尤其是在横穿轨道交通岔路或在建筑工地上逗留时。

责任/合规使用

- 请按照本使用说明书中的规定正确使用该产品。
- 拜雅公司对用户因疏忽、不当、错误或未经制造商认可的用途而引起的产品损坏或人身伤害不承担任何责任。

应用

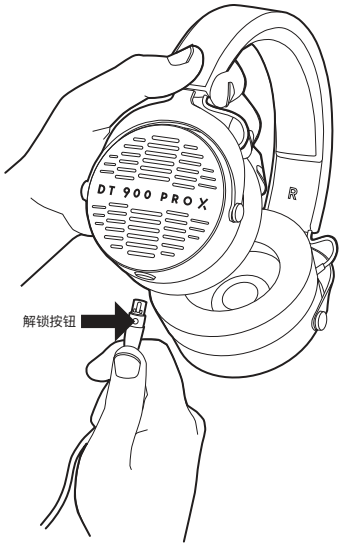
拜雅推出的此款 DT 900 PRO X 耳罩式录音室耳机，采用全封闭结构，可用于专业监听、混音和母带制作，是应用于录音室室内与旅途中的理想之选。得益于在海尔布隆研发中心新开发出的 STELLAR.45 驱动，（由此耳机收录的声音）可在所有播放设备上再现出录音室级别响亮有力的最佳声音效果。无论是页面播放，还是通过笔记本电脑、平板电脑或手机播放：让灵感不受限。
可将拆卸式迷你 XLR 连接线更换为
不同长度和接口选项的接线。
头戴式耳机采用牢固的 U 型弹簧钢支架结构，寿命期长且可确保**稳**固的贴合效果。
轻柔的丝绒耳垫柔软度依旧，同时保证良好的透气性。
得益于柔软的记忆泡沫，基于人体工程学设计的头带，可完美适应用户的头部形状。且与耳垫相同，可在必要时进行更换。
这款德国手工制造的耳机，采用坚固耐用的高品质材料制成。

保养

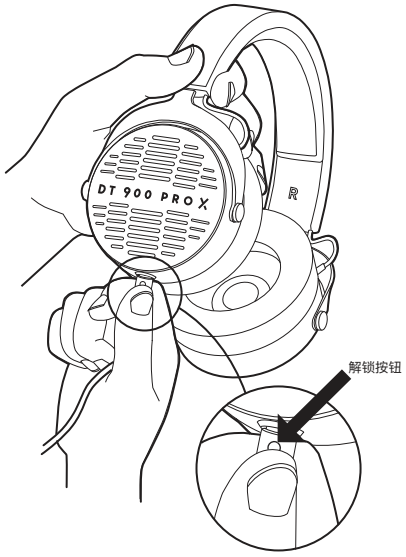
- 为保持卫生，应以适当频率用柔轻微浸湿的柔软布巾来清洁耳垫和头箍垫。请注意，须防止水进入耳罩或换能器。
- 必要时，小心地取下耳垫和头垫，并用温和的肥皂溶液进行清洗。
- **注意：不得**使用含有溶剂的清洁剂！待头箍垫完全干燥后，方可将其安装到耳机上。
- **注意：切勿使用吸尘器**进行清洁，否则会对耳机造成无法修复的损坏。
- 耳垫和头箍垫不可避免地会发生自然磨损，所以需要偶尔更换（参阅“配件和备件”）。您可以非常轻松地自行完成更换。
- 如果必须更换其它组件，请联系您当地的拜雅办事处。

连接耳机线

- 耳机线在听筒侧配有一个 3 针迷你 XLR 线插座（可锁定）。
- 欲安装正确，则耳机线上的小型解锁按钮须指向耳机外侧。
- 连接耳机线时，确保耳机线插座正确卡入耳机外壳中。
- **注意：**
  仅可将耳机线插头插入耳机插孔！如果将耳机插入其他插孔，可能会造成耳机损坏。

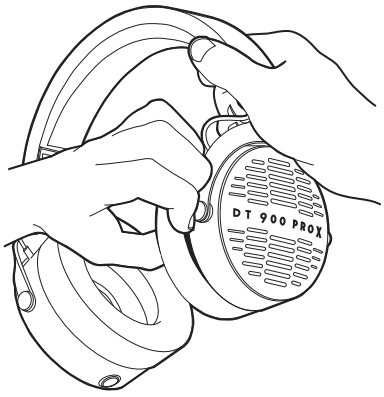


- 如需更换连接线，请按小按钮进行解锁，同时从耳机上拉出连接线插座。

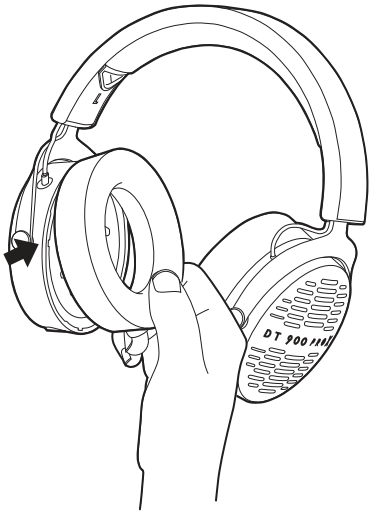


更换耳垫

- 欲更换耳垫，请用指尖或狭长的钝物小心地将外壳与耳垫撬开。



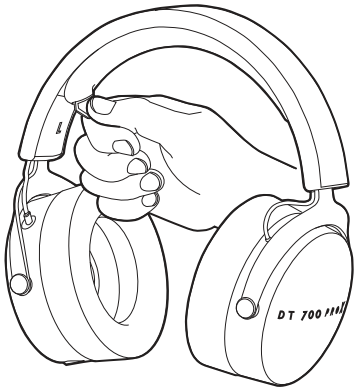
- 安装新耳垫时，请确保耳垫上的卡扣位置正确。
- 然后用手掌轻轻按压耳垫，直至耳垫环卡入到位。



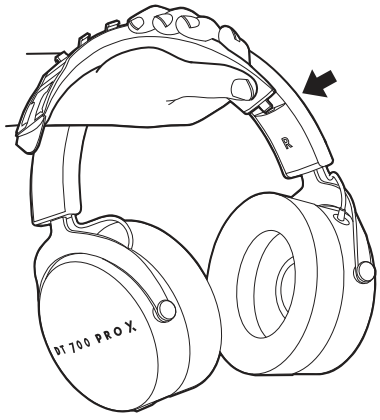
ZH

更换头箍垫

- 欲取下头箍垫，请小心拉动硅胶带，直至头带上的头箍垫挂钩全部松离为止。



- 欲安装新头箍垫，请确保右侧卡扣啮合至正确位置。
- 然后轻轻将垫子按入头带，直至挂钩卡入到位。



版本

- DT 900 PRO X 高品质动态录音室耳机，开放式，48 Ω . . . . . 订购编号 729.906

交付配件

- 1 x 加长线缆、迷你 XLR 和 3.5 mm 立体声插孔和 6.35 mm 适配器，长度 3 m
- 1 x 加长线缆、迷你 XLR 和 3.5 mm 立体声插孔和 6.35 mm 适配器，长度 1.8 m
- 1 x 便携袋

配件和备件

- 配件和备件的相关详情请访问我们的网站：
  www.beyerdynamic.com
  若您在使用该耳机时存在任何技术性问题或需要进一步的指导，请访问我们的常见问题网站：
  support.beyerdynamic.com

服务

- 在需要提供相关服务时，请联系经授权的专业人员或直接联系：

  beyerdynamic Service- und Logistik Center
  拜雅服务和物流中心邮箱：
  service@beyerdynamic.de

- 切勿自行打开耳机，否则或导致质保失效。

废弃处理

- 该产品在其使用寿命终止后不得作为普通生活垃圾进行废弃处理，而须投放到电气和电子设备回收中心。
- 产品、使用说明书或包装上的标记符号已对此作出相应提示。



技术指标

换能方式	动圈式
工作原理	封闭式
耳垫	
接触方式	耳罩式
频率响应	5 - 40.000 Hz
额定抗阻	48 Ω
声压级 @1 mW / 500 Hz	100 dB SPL
声压级 @1 V / 500 Hz	114 dB SPL
最大短时负载值	100 mW
最大额定负载值（长时使用）	30 mW
失真度 @ 1 mW	0.80% @ 100 Hz 0.05% @ 500 Hz 0.04% @ 1 kHz
压力	5.3 N
耳机线长度和类型	3 m/加长线缆或 1.8 m/加长线缆，均为插拔式，带 3 针迷你 XLR 电缆插座，单侧
馈电接口	3.5 mm镀金立体声插头和 6.35 mm 适配器
重量（不含电缆	345 g

your beyerdynamic

www.beyerdynamic.com

beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany
Phone +49 7131 617-300 · **E-Mail** info@beyerdynamic.de

Weitere Vertriebspartner weltweit finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com
Abbildungen nicht vertragsbindend. Änderungen vorbehalten.

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

EN-DE-FR-ES-IT-SV-RU-JA-KO-ZH 1 / DT 900 PRO X / (08.21)